



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
8 July 2005  
Russian  
Original: English

---

### Шестидесятая сессия

Пункты 14, 15, 20, 23, 29, 41, 43, 44, 47, 48, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 61, 63, 66, 67, 68, 72 и 74 первоначального перечня\*

### Положение на Ближнем Востоке

#### Вопрос о Палестине

Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы

#### Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах

Помощь в деятельности, связанной с разминированием

Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами

#### Доклад Экономического и Социального Совета

Глобальная повестка дня для диалога между цивилизациями

Последующие меры по выполнению решений двадцать шестой специальной сессии: осуществление Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом

Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними

2001–2010 годы: Десятилетие борьбы за сокращение масштабов заболеваемости малярией в развивающихся странах, особенно в Африке

---

\* A/60/50 и Corr. 1.



**Использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития**

**Вопросы макроэкономической политики**

**Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития и осуществление ее решений**

**Устойчивое развитие**

**Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)**

**Глобализация и взаимозависимость**

**Группы стран, находящиеся в особой ситуации**

**Искоренение нищеты и другие вопросы развития**

**Оперативная деятельность в целях развития**

**На пути к глобальному партнерству**

**Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи**

**Улучшение положения женщин**

**Осуществление решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»**

**Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка**

**Право народов на самоопределение**

**Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь**

**Письмо Постоянного представителя Ямайки при Организации Объединенных Наций от 5 июля 2005 года на имя Генерального секретаря**

Имею честь настоящим препроводить Дохинскую декларацию и Дохинский план действий, принятые в ходе второй Встречи на высшем уровне стран Юга, являющихся членами Группы 77, состоявшейся в Дохе, Катар, 12–16 июня 2005 года (см. приложения I и II).

От имени Группы 77 и Китая был бы признателен за распространение настоящего письма и приложений к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 14, 15, 20, 23, 29, 41, 43, 44, 47, 48, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 61, 63, 66, 67, 68, 72 и 74 первоначального перечня.

*(Подпись)* Стаффорд **Нил**  
Чрезвычайный и Полномочный Посол  
Постоянный представитель Ямайки  
при Организации Объединенных Наций  
Председатель Группы 77

**Приложение I к письму Постоянного представителя Ямайки при Организации Объединенных Наций от 5 июля 2005 года на имя Генерального секретаря**

**Дохинская декларация**

**Принята на второй Встрече на высшем уровне стран Юга**

**Доха, 12–16 июня 2005 года**

1. Мы, главы государств и правительств стран — членов Группы 77 и Китая, собравшиеся в Дохе (Катар) 14–16 июня 2005 года на вторую Встречу на высшем уровне стран Юга, будучи полностью убеждены в абсолютной необходимости продолжать действовать в духе солидарности и единства на благо мира и процветания во всем мире в соответствии с нашим чаяниями, вновь подтверждаем нашу глубокую приверженность духу и принципам Группы 77 и Китая, а также делу защиты и реализации наших коллективных интересов на основе подлинного международного сотрудничества в целях развития.

2. Мы вновь подтверждаем Гаванскую декларацию и Программу действий первой Встречи на высшем уровне стран Юга, состоявшейся в Гаване (Куба) 12–14 апреля 2000 года, и призываем к ее полному осуществлению.

3. Мы подтверждаем, что в своих усилиях мы руководствуемся всеми принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций и полностью придерживаемся принципов международного права. С этой целью мы поддерживаем принципы суверенитета и суверенного равенства государств, территориальной неприкосновенности и невмешательства во внутренние дела любого государства; принимаем эффективные меры для подавления актов агрессии или других нарушений мира и поощряем улаживание международных споров мирными средствами и таким образом, чтобы не допустить ущерба международному миру и безопасности и справедливости; в международных отношениях воздерживаемся от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, не совместимым с целями Организации Объединенных Наций; развиваем дружественные отношения на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов; осуществляем международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии.

4. Мы подчеркиваем, что, хотя развивающиеся страны привержены своим международным обязательствам, эти обязательства могут быть сопряжены с серьезными издержками, и что ввиду различий в уровнях развития и в способности стран выполнять обязательства абсолютно необходимо, чтобы на неравных партнеров не возлагались одинаковые обязательства. Мы далее подчеркиваем необходимость интеграции аспектов развития в процесс разработки международных норм, а также того, чтобы международное сообщество неизменно помнило об этом и учитывало необходимость обеспечения гибкости и простоты маневра в национальной политике для стран при выполнении международных обязательств.

5. Мы решительно выступаем против принятия законов и постановлений экстерриториального действия и всех других форм принудительных экономических мер, включая односторонние санкции против развивающихся стран, и вновь заявляем о настоятельной необходимости их немедленной отмены. Мы особо подчеркиваем, что такие меры не только подрывают принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, но и ставят под серьезную угрозу свободу торговли и инвестиций. Поэтому мы призываем международное сообщество принять неотложные и эффективные меры для отмены практики применения односторонних принудительных экономических мер против развивающихся стран.

6. Мы вновь подтверждаем роль сотрудничества Юг-Юг в общем контексте многосторонности как непрерывного процесса, имеющего жизненно важное значение для противостояния тем вызовам, с которыми сталкиваются страны Юга, и как ценного вклада в процесс развития, а также необходимость ее дальнейшего усиления, в том числе путем укрепления потенциала институтов и механизмов, способствующих развитию такого сотрудничества.

7. Мы приветствуем Марракешскую декларацию и Марракешские рамки осуществления сотрудничества Юг-Юг, в которых вновь подтверждена приверженность членов делу развития сотрудничества Юг-Юг и намечены конкретные меры и инициативы для достижения этой цели.

8. Мы убеждены, что диалог между цивилизациями должен носить характер непрерывного процесса и что в нынешних международных условиях он является не факультативной мерой, а императивом в качестве надежного и продуктивного инструмента для содействия развитию в интересах создания лучших условий жизни для всех.

9. Мы признаем, что уважение религиозного и культурного разнообразия во все более глобализирующемся мире способствует международному сотрудничеству, содействует активизации диалога между религиями, культурами и цивилизациями и помогает создавать обстановку, благоприятствующую обмену человеческим опытом.

10. Мы признаем, что благое управление и верховенство закона на национальном и международном уровнях имеют исключительно важное значение для стабильного экономического роста, устойчивого развития и искоренения нищеты и голода и что следует также развивать, в частности, продуманную экономическую политику, прочные демократические институты, отвечающие нуждам людей, уважение всех прав человека, включая право на развитие, справедливость и транспарентность международных финансовой, валютной и торговой систем, а также полномасштабное и эффективное участие развивающихся стран в процессе выработки глобальных решений и установления норм.

11. Мы признаем, что обеспечение развития является целью всех заинтересованных сторон, включая гражданское общество, НПО и частный сектор. Признавая главную ответственность правительств в деле разработки и осуществления национальной стратегии и политики в области устойчивого развития, мы подчеркиваем необходимость усилий по осуществлению координации и обеспечению участия всех секторов общества в соответствии с внутренним законодательством, национальными приоритетами и принципом национального суве-

ренитета в интересах увеличения их вклада в стабильный экономический рост и устойчивое развитие наших стран.

12. Мы признаем растущее значение торговли и экономического сотрудничества линии Юг-Юг, а также изменение контекста взаимозависимости и условий взаимодействия в отношениях Север-Юг. В этой связи мы призываем активизировать усилия для углубления и оживления сотрудничества Юг-Юг, с тем чтобы воспользоваться преимуществами новой географии международных экономических отношений, признавая при этом, что это сотрудничество не заменяет, а дополняет сотрудничество по линии Север-Юг.

13. Мы подчеркиваем, что исключительно важно принять надлежащие меры для преодоления разрыва в уровнях технологического развития между развивающимися и развитыми странами и содействовать созданию механизмов, облегчающих процессы передачи технологий.

14. Мы подчеркиваем неизменную актуальность итогов всех крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и обязательств по их реализации как составляющих целостную повестку дня в области развития и в этой связи призываем все страны выполнить и реализовать все обязательства, принятые на этих конференциях и встречах на высшем уровне.

15. Мы приветствуем созыв пленарного заседания Генеральной Ассамблеи на высоком уровне, которое должно состояться в Нью-Йорке в сентябре 2005 года, и настоятельно призываем участников этой встречи высокого уровня придать высокоприоритетное значение развитию, с тем чтобы создать более справедливую международную экономическую систему и дать развивающимся странам возможность достичь своих целей в области развития, и в этой связи далее настоятельно призываем участников пленарного заседания на высоком уровне предпринять следующие шаги:

- i) подчеркнуть, что каждая страна имеет суверенное право определять свои собственные приоритеты и стратегии развития, и мы призываем международное сообщество категорически отвергнуть практику установления каких-либо условий при предоставлении помощи в целях развития;
- ii) существенно увеличить потоки ресурсов в целях совершенствования и развития внутреннего производственного потенциала развивающихся стран в интересах достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других международных целей в области развития и в этой связи подчеркнуть необходимость в безотлагательном порядке выйти на согласованный на международном уровне целевой показатель ОПР в размере 0,7 процента ВВП стран-доноров и в рамках этого целевого показателя выделять 0,15–0,20 процента для НРС, причем в целях обеспечения эффективности этих усилий выполнение обязательств, связанных с ОПР, следует осуществлять на последовательной, оперативной и транспарентной основе, а также настоятельно призвать к тому, чтобы при предоставлении официальной помощи учитывались национальные приоритеты развивающихся стран в области развития и чтобы она предоставлялась без каких-либо условий;

iii) в контексте помощи в целях развития принимать адресные меры для совершенствования объектов институциональной и физической инфраструктуры развивающихся стран в интересах улучшения в них климата как для отечественных, так и для и иностранных инвестиций и тем самым поддержки их плодотворной интеграции в глобальную экономику;

iv) прилагать усилия для выявления новаторских источников финансирования развития, способных обеспечить выделение финансовых средств на стабильной, предсказуемой и дополнительной основе для оказания содействия развивающимся странам в поощрении экономического развития и искоренении голода и нищеты. В этой связи должное внимание следует уделять всей работе, проводимой по этому вопросу, в частности Технической группой по новаторским механизмам финансирования, созданной в рамках встречи мировых лидеров по тематике «Борьба с голодом и нищетой», организованной в сентябре 2004 года в Нью-Йорке по инициативе президента Бразилии Луиса Инасиу Лулы да Силвы;

v) обеспечить функционирование Всемирного фонда солидарности и призвать страны-доноры, страны, способные сделать это, международные организации, частный сектор и частных лиц внести взносы в этот Фонд, с тем чтобы он мог содействовать достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая ЦРДТ, особенно искоренению нищеты;

vi) подчеркнуть настоятельную необходимость принятия международным сообществом эффективного, всеобъемлющего, справедливого, долгосрочного и ориентированного на цели развития решения долговых проблем развивающихся стран, в частности посредством полного списания задолженности и более широкого предоставления финансовых средств на льготных условиях, а также посредством перевода долговых обязательств в обязательства в области устойчивого развития;

vii) принять меры для облегчения бремени задолженности всех развивающихся стран, в том числе посредством списания долгов БСВЗ, а также расширения инициативы в интересах БСВЗ и урегулирования долговых проблем НРС, стран с низким и средним уровнем дохода, которые не отвечают критериям для получения помощи в целях облегчения долгового бремени в рамках инициативы в интересах БСВЗ, и четко увязать меры по облегчению бремени задолженности с национальным развитием, планами и усилиями, направленными на достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, включая ЦРДТ, а также других целей в области развития. Следует также принять обязательство по рассмотрению критериев приемлемости уровня долга;

viii) содействовать формированию открытой, универсальной, справедливой, основанной на правилах, предсказуемой и недискриминационной многосторонней торговой системы, в которой первостепенное значение придается аспектам развития;

ix) обеспечить, чтобы сравнительные преимущества развивающихся стран не подрывались какой бы то ни было формой протекционизма, включая произвольное и злонамеренное использование нетарифных мер, неторговых барьеров и других стандартов для несправедливого ограниче-

ния доступа товаров развивающихся стран на рынки развитых стран, и вновь подтвердить, что развивающиеся страны должны играть возрастающую роль в разработке, в частности, стандартов области безопасности, а также охраны окружающей среды и охраны здоровья;

x) подчеркнуть важное значение укрепления и обеспечения универсальности членского состава ВТО и в этом контексте призвать к ускорению процесса присоединения без каких-либо политических препятствий, в оперативном порядке на транспарентной основе и с полным соблюдением принципов особого и дифференцированного режима для развивающихся стран, особенно НРС, ходатайствующих о приеме в ВТО;

xi) подчеркнуть, что для реализации перспектив в области развития, высеченных в Дохинской программе работы, необходимы расширенный доступ для товаров и услуг, представляющих экспортный интерес для развивающихся стран, на рынки развитых стран, а также особый и дифференцированный режим для развивающихся стран, сбалансированные правила и адресные и имеющие устойчивое финансовое обеспечение программы технической помощи и наращивания потенциала для развивающихся стран, и стремиться к ее успешному выполнению в соответствии с потребностями и приоритетами развивающихся стран в области развития. В этой связи мы далее подчеркиваем, что пленарное заседание Генеральной Ассамблеи на высоком уровне должно придать мощный импульс и установить четкие ориентиры для скорейшего завершения Дохинского раунда, который должен обеспечить неизменное внимание к аспектам развития и должен принести столь необходимые выгоды в области торговли для развивающихся стран;

xii) особо отметить необходимость незамедлительного решения вопроса о сырьевых товарах и в этом контексте подчеркнуть необходимость создания более эффективного международного механизма для решения проблем низких и неустойчивых цен на сырьевые товары, которые являются серьезным препятствием на пути устойчивого развития в большинстве развивающихся стран;

xiii) добиваться скорейшей интеграции аспектов развития в процесс выработки норм режима интеллектуальной собственности, ориентированного на цели развития и способствующего передаче технологии и знаний развивающимся странам, и в этом контексте обязаться приступить также к работе над имеющим обязательную юридическую силу международным соглашением о сохранении, защите и развитии традиционных знаний и генетических ресурсов;

xiv) призвать к ускорению переговоров по зафиксированному в Дохинской декларации министров мандату, связанному с развитием, в отношении Соглашения по ТАПИС, особенно по поправкам к Соглашению по ТАПИС, с тем чтобы правила, касающиеся интеллектуальной собственности, полностью подкрепляли цели Конвенции о биологическом разнообразии, а также торговые аспекты прав интеллектуальной собственности и здравоохранения в интересах решения проблем, затрагивающих многие развивающиеся, и в том числе наименее развитые, страны, особенно проблем, связанных с ВИЧ/СПИДом, туберкулезом, малярией и другими эпидемиями;



xv) реформировать систему глобального экономического и финансового управления посредством обеспечения эффективного участия развивающихся стран в международных процессах принятия решений и установления норм, а также посредством обеспечения того, чтобы глобальная политика и процессы в области финансов, торговли, инвестиций и технологии были ориентированы на цели развития;

xvi) усилить потенциал фондов, программ и учреждений системы Организации Объединенных Наций за счет внесения увеличенных, несвязанных, необусловленных и предсказуемых взносов в их основные ресурсы, с тем чтобы они могли вносить более существенный вклад в деятельность в области развития, при одновременном укреплении межправительственного надзора, особенно с участием развивающихся стран, в интересах обеспечения их чуткого реагирования на приоритеты и потребности развивающихся стран в области развития.

16. Мы приветствуем провозглашение 2006 года Международным годом пустынь и опустынивания и подчеркиваем, что КБООН является важным инструментом для искоренения голода и нищеты, а также средством, позволяющим вносить вклад в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе ЦРДТ.

17. Мы подчеркиваем необходимость того, чтобы ЭКОСОС уделял должное внимание потребностям и интересам развивающихся стран при рассмотрении итогов работы своих функциональных комиссий и вспомогательных органов, особенно связанных с достижением ЦРДТ, в контексте подготовки материалов для их подготовительного процесса в связи с пленарным заседанием Генеральной Ассамблеи на высоком уровне.

18. Мы подчеркиваем необходимость того, чтобы в ходе второго раунда Диалога на высоком уровне по финансированию развития, который планируется провести в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 27–28 июня 2005 года, было также проанализировано влияние структурных условий в наших странах.

19. Мы подчеркиваем необходимость укрепления ЮНКТАД, являющейся координационным центром для комплексного рассмотрения вопросов торговли и развития в рамках Организации Объединенных Наций, в качестве жизненно важного компонента международной экономической системы, с тем чтобы она могла в полном объеме выполнять свой мандат, связанный с проведением анализа и подготовкой рекомендаций по вопросам политики, свою незаменимую роль в деле формирования консенсуса по вопросам развития и свою деятельность в области оказания технической помощи и укрепления потенциала. В этой связи необходимо обеспечить полномасштабное осуществление положений Сан-Паульского консенсуса и использовать его в качестве основы для разработки еще более действенного мандата, ориентированного на цели развития, в ходе ЮНКТАД-ХII.

20. Мы подчеркиваем необходимость обеспечения того, чтобы международные нормы предусматривали пространство для маневра и гибкие возможности в политике для развивающихся стран, поскольку они непосредственно связаны со стратегиями национальных правительств в области развития. Мы далее подчеркиваем необходимость обеспечения пространства для маневра в полити-

ке при разработке стратегий развития, учитывающих национальные интересы и различные потребности стран, которые не всегда принимаются во внимание при разработке международной экономической политики в процессе интеграции в мировую экономику.

21. Мы признаем межправительственный характер Организации Объединенных Наций и универсальный, представительный и демократический характер Генеральной Ассамблеи. Мы вновь подтверждаем также соответствующие положения Устава, касающиеся Генеральной Ассамблеи, и необходимость обеспечения полного уважения роли и ответственности Генеральной Ассамблеи, закрепленных в Уставе. В этой связи мы решительно поддерживаем то положение Декларации тысячелетия, в котором еще раз подтверждается центральное место Генеральной Ассамблеи как главного совещательного, директивного и представительного органа Организации Объединенных Наций, как это было еще раз отмечено в резолюции 58/317 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

22. Мы придаем первостепенное значение реформе Организации Объединенных Наций в целях укрепления Организации, с тем чтобы она могла эффективно реагировать на нынешние и будущие вызовы, затрагивающие международное сообщество, в частности на озабоченности и интересы развивающихся стран, которые составляют значительное большинство ее членов. Мы вновь заявляем, что этот процесс должен быть направлен на укрепление многосторонности, благодаря чему Организация будет обладать существенным потенциалом для полной и эффективной реализации целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, и на укрепление ее демократического характера и транспарентности при обсуждении и осуществлении решений государств-членов. Мы подчеркиваем важное значение интеграции аспектов развития в центральное русло текущего процесса реформы в Организации Объединенных Наций с учетом цели обеспечения полномасштабного участия народов стран Юга в международных процессах принятия решений и установления норм в экономической области, а также обеспечения их доступа к выгодам от участия в функционировании мировой экономики и пользования этими выгодами. Эти цели могут быть достигнуты только при наличии реальной политической воли.

23. Глобализация открывает возможности, порождает вызовы и создает риски для развивающихся стран. Мы с глубокой обеспокоенностью отмечаем, что преимущества процессов глобализации и либерализации неравномерно распределяются между странами и внутри стран и что состояние мировой экономики характеризуется медленным и однобоким ростом и нестабильностью. В сфере доходов развивающиеся страны все больше отстают от развитых, и во многих развивающихся странах усиливается нищета. Поэтому мы считаем необходимым разработать глобальную стратегию приоритетного учета аспектов развития в глобальных процессах, с тем чтобы развивающиеся страны могли воспользоваться возможностями, которые открывает глобализация. Чтобы создать благоприятные внешние экономические условия для развития, необходимо обеспечить более согласованное взаимодействие международных торговой, кредитно-денежной и финансовой систем.

24. Мы с удовлетворением принимаем к сведению доклад Всемирной комиссии по социальным аспектам глобализации и настоятельно призываем Генеральную Ассамблею и другие органы и подразделения системы Организации Объединенных Наций всесторонне рассмотреть содержащиеся в нем предложения и рекомендации в целях содействия обеспечению всеобъемлющего и справедливого характера глобализации для всех народов мира с учетом условий развивающихся стран, а также национальных потребностей, приоритетов и стратегий в области развития.

25. Мы считаем, что ограничительная деловая практика и монопольные права, которыми пользуются глобальные корпорации и другие субъекты, зачастую препятствуют нововведениям, потокам информации и технологии и что одним из главных компонентов рационального управления на международном уровне должны быть рациональное корпоративное управление и корпоративная социальная ответственность, которые должны охватывать такие аспекты, как антиконкурентная практика крупных участников рынка, в том числе транснациональных корпораций, справедливый баланс между интересами обладателей прав интеллектуальной собственности и целями государственной политики и общества, а также необходимость доступа к знаниям, передачи технологий и ПИИ.

26. Мы вновь подтверждаем также настоятельную необходимость признания, с учетом национального законодательства, прав местных общин и общин коренных народов, являющихся носителями традиционных знаний, нововведений и практики, а также разработки и введения в действие, с согласия и при участии носителей таких знаний, нововведений и практики, механизмов взаимосогласованного распределения выгод от использования таких знаний, нововведений и практики.

27. Мы вновь подтверждаем, что торговлю Юг-Юг следует расширять и дальнейший доступ товаров развивающихся стран на рынке должен по-прежнему стимулировать торговлю Юг-Юг.

28. Мы приветствуем начало третьего раунда переговоров по ГСТП в качестве важного инструмента для стимулирования торговли Юг-Юг. В этой связи мы призываем все страны — участницы ГСТП завершить третий раунд переговоров по ГСТП к 2006 году и рекомендуем остальным членам Группы 77 и Китая рассмотреть вопрос об участии в ГСТП.

29. Мы подтверждаем решение первой Встречи на высшем уровне стран Юга укреплять сотрудничество в кредитно-денежной и финансовой областях и в этой связи выражаем решимость поддерживать инициативы Юг-Юг в этой сфере.

30. Мы подчеркиваем необходимость укрепления деятельности, охватываемой Вторым счетом Общего фонда для сырьевых товаров, в целях поддержки деятельности по наращиванию потенциала стран, зависящих от сырьевого сектора, в интересах диверсификации экспорта и активизации торговли Юг-Юг на основе финансовой и технической помощи, международной помощи в целях диверсификации экономики и рационального управления ресурсами, а также решения проблем неустойчивости цен на сырьевые товары и ухудшения условий торговли.

31. Мы признаем наличие важной связи между международной миграцией и развитием и необходимость урегулирования этого вопроса на скоординированной и последовательной основе в целях проработки вызовов и возможностей, которые создает для стран происхождения, назначения и транзита миграция, требующая в связи с этим эффективного международного сотрудничества в интересах использования ее позитивного эффекта.

32. Мы подчеркиваем важное значение укрепления знаний и научно-технического потенциала развивающихся стран, включая необходимое усовершенствование их людских ресурсов, что является жизненно важным условием обеспечения устойчивого развития, и обязуемся развивать и укреплять наше сотрудничество в этой области. Мы подчеркиваем, в частности, необходимость наращивания потенциала развивающихся стран в сфере науки и техники, в том числе в сфере информационно-коммуникационных технологий и новых и новейших технологий, и в этом контексте будем добиваться эффективного участия развивающихся стран в работе всех соответствующих форумов, включая Всемирную встречу на высшем уровне по вопросам информационного общества, которая должна состояться в Тунисе в ноябре 2005 года.

33. Мы приветствуем создание Фонда «цифровой солидарности» в рамках Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества и с удовлетворением отмечаем государственные и частные взносы, внесенные для его финансирования.

34. Мы полны решимости принять необходимые меры для борьбы с коррупцией как на национальном, так и на международном уровне и обеспечить, чтобы незаконно приобретенные и переведенные средства и активы, а также поступления от них, депонированные в иностранных банках, были возвращены в страны происхождения.

35. Мы приветствуем достигнутый Венесуэлой прогресс в деле учреждения Международного гуманитарного целевого фонда с первым взносом в размере 30 млн. долл. США и призываем поддержать эту инициативу, с тем чтобы помочь развивающимся странам в их усилиях, направленных на улучшение благосостояния и повышение уровня жизни их населения.

36. Мы приветствуем и высоко оцениваем инициативу Государства Катар, связанную с созданием и размещением у себя в стране «Фонда стран Юга для помощи в целях развития и гуманитарной помощи», и предоставление на безвозмездной основе 20 млн. долл. США для оказания помощи странам Юга в их усилиях в области экономического и социального развития и развития здравоохранения и образования, а также решения проблем голода, нищеты и гуманитарных катастроф. Мы выражаем также признательность правительствам Китая и Индии за их взносы в Фонд в размере по 2 млн. долл. США. В этом контексте мы призываем другие страны, способные сделать это, внести взносы в этот Фонд.

37. Мы с обеспокоенностью отмечаем увеличение числа стихийных бедствий и рост масштабов их разрушительных действий для развивающихся стран, в частности малых и уязвимых стран, и призываем к наращиванию международной помощи в деле создания и укрепления национальных, субрегиональных, региональных и международных механизмов предупреждения, обеспечения готовности и смягчения воздействия стихийных бедствий и их последствий, в

том числе на основе использования систем раннего предупреждения, а также долгосрочной реабилитации и восстановления. В этой связи мы призываем систему Организации Объединенных Наций и международное сообщество работать в тесной координации в целях выполнения обязательств по оказанию помощи странам, затронутым стихийными бедствиями, и странам, подверженным стихийным бедствиям, с тем чтобы правительства и соответствующие власти без каких-либо ограничений и своевременно получали информацию по линии систем раннего предупреждения для целей ее незамедлительного и эффективного использования и распространения. Мы призываем далее систему Организации Объединенных Наций и международное сообщество оказывать поддержку в деле осуществления Хиогской рамочной программы действий на 2005–2015 годы в развивающихся странах, подверженных бедствиям, путем оказания финансовой и технической помощи, решения проблемы приемлемости уровня задолженности, передачи технологии и партнерства между государственным и частным сектором, а также поощрения сотрудничества Север-Юг и Юг-Юг.

38. Мы обеспокоены появлением новых заболеваний, таких, как ТОРС, «птичий грипп» и другие вирусные заболевания, которые возникают в различных частях мира и могут вызвать эпидемию в течение короткого периода времени, а также оказывать негативное влияние на социальное и экономическое благополучие наших народов. В этом контексте мы признаем необходимость координации наших усилий на национальном, региональном и международном уровнях в целях разработки эффективных мер реагирования на распространение этих заболеваний, создающих угрозу жизни людей, и подчеркиваем важное значение всеобъемлющей сети мониторинга, включающей в себя ветеринарную сеть и механизмы для оперативного, транспарентного и точного обмена информацией и обеспечения раннего оповещения.

39. Мы по-прежнему испытываем глубокую обеспокоенность в связи с тем, что ВИЧ/СПИД, малярия, туберкулез и другие инфекционные заболевания продолжают создавать угрозу для экономического и социального развития развивающихся стран, и призываем международное сообщество оказать помощь развивающимся странам, особенно НРС, в деле расширения и укрепления программ, связанных с этими заболеваниями. Мы призываем развитые страны и другие страны, способные делать это, увеличить объем своих взносов в Глобальный фонд борьбы с ВИЧ/СПИДом, малярией и туберкулезом. Мы призываем далее развивать международное сотрудничество, в том числе сотрудничество Юг-Юг, в целях оказания помощи в деле осуществления конкретных мер для обеспечения профилактики, лечения, ухода и оказания поддержки инфицированным и затронутым ВИЧ/СПИДом, а также доступа к лекарствам по приемлемым ценам для тех, кто нуждается в них.

40. Мы признаем, что равенство женщин и мужчин и полномасштабное участие женщин во всех сферах являются неотъемлемыми элементами построения справедливого общества для всех и должны занимать центральное место в любом процессе экономического и социального развития. Мы вновь заявляем о своей приверженности достижению безотлагательной цели обеспечения равенства женщин и мужчин, ликвидации дискриминации и насилия в отношении женщин и обеспечению их полного участия во всех сферах жизни и на всех уровнях.

41. Мы подчеркиваем необходимость комплексного и всеобъемлющего рассмотрения вопроса об устойчивом развитии общин коренных народов и местных общин, а также сельских общин с учетом того, что во многих развивающихся странах они входят в число наиболее бедных общин.

42. Мы признаем, что для удовлетворения особых потребностей Африки требуется прямая поддержка программ, разработанных лидерами африканских стран в рамках НЕПАД, и в этой связи отмечаем, что, несмотря на широкое международное признание необходимости поддержки инициатив по линии НЕПАД, международное сообщество выделило ограниченные ресурсы для проектов и программ, разработанных в различных секторах. Такая поддержка имеет исключительно важное значение для развития международной интеграции и сотрудничества и для достижения согласованных на международном уровне целей развития, в том числе ЦРДТ, которые имеют решающее значение для обеспечения стабильного экономического роста и устойчивого развития Африки. Мы призываем многосторонних и двусторонних доноров реализовать и выполнить взятые ими конкретные обязательства по оказанию помощи программам по линии НЕПАД, с тем чтобы позволить Африке решить стоящие перед ней экономические и социальные проблемы.

43. Мы приветствуем создание Нового азиатско-африканского стратегического партнерства (НААСП) и его План действий, принятый на Азиатско-Африканской конференции, состоявшейся в Джакарте (Индонезия) 22–23 апреля 2005 года, в качестве важного основополагающего элемента дальнейшего укрепления сотрудничества Юг-Юг.

44. Мы признаем ту важную роль, которую играют базирующиеся в странах Юга региональные, субрегиональные и межрегиональные механизмы и структуры в деле расширения сотрудничества Юг-Юг, включая трехстороннее сотрудничество, и призываем международное сообщество и далее оказывать ему активную поддержку.

45. Мы глубоко обеспокоены продолжающейся маргинализацией НРС в глобальной экономике и продолжающимся ухудшением экономических и социальных условий в них, несмотря на обязательства, принятые партнерами по процессу развития на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по НРС в мае 2001 года. В этой связи мы настоятельно призываем развитые страны и соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, включая бреттон-вудские учреждения, активизировать согласованные усилия и принять скорейшие меры для своевременной реализации целей и задач Брюссельской программы действий для НРС на десятилетие 2001–2010 годов.

46. Мы признаем и сознаем особые потребности развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита и вновь подтверждаем нашу неизменную поддержку их усилий на всех направлениях, особенно их усилий по достижению целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и осуществлению Алматинской программы действий.

47. Мы по-прежнему испытываем обеспокоенность по поводу особых проблем и уязвимости малых островных развивающихся государств и выражаем озабоченность в связи с тем, что усилия, которые прилагают малые островные развивающиеся государства на национальном и региональном уровне, не сопровождаются соизмеримой поддержкой на международном уровне. В этой связи мы призываем к активизации усилий на международном уровне в области осуществления и дальнейшего развития Маврикийской стратегии, принятой на Международном совещании Организации Объединенных Наций, на котором был проведен полный и всеобъемлющий обзор осуществления Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

48. Мы выступаем за мирное урегулирование конфликтов на основе диалога и приветствуем прогресс, достигнутый в деле урегулирования конфликтов в Африке. В этом контексте мы должны заняться первопричинами конфликтов и подчеркнуть имманентную связь между устойчивым миром и развитием, и в связи с этим мы призываем международное сообщество оказать существенную поддержку в интересах обеспечения прочного мира и перехода к устойчивому развитию.

49. Мы подчеркиваем необходимость и впредь уделять особое внимание положению развивающихся стран, находящихся в постконфликтных ситуациях, особенно НРС, в целях создания необходимых условий для соответствующего восстановления и реконструкции их политической, социальной и экономической инфраструктуры и оказания им помощи в достижении их целей в области развития.

50. Мы выражаем также тревогу в связи с ростом числа детей, вовлеченных в вооруженные конфликты и затрагиваемых вооруженными конфликтами, а также всеми другими формами насилия, включая насилие в семье, сексуальные надругательства и эксплуатацию, торговлю людьми и органами. Мы поддерживаем стратегии сотрудничества, нацеленные на укрепление национального потенциала в деле улучшения положения таких детей и оказания помощи в их реабилитации и реинтеграции в общество.

51. Мы решительно осуждаем как преступные и не имеющие оправдания все акты, методы и практику терроризма, где бы и кем бы они ни использовались, во всех формах и проявлениях, и в этой связи мы призываем все государства принимать согласно Уставу Организации Объединенных Наций и соответствующим положениям международного права, включая международное право прав человека и гуманитарное право, дальнейшие меры по предотвращению терроризма и укреплению международного сотрудничества в борьбе с терроризмом.

52. Мы с глубокой обеспокоенностью отмечаем расширение всех форм преступной деятельности, включая незаконную торговлю оружием, наркотиками и другой продукцией, используемой для поддержки и финансирования организованной преступности и всех форм транснациональных преступлений, которые по-прежнему составляют один из основных факторов нестабильности и создают угрозу для развития. В этом контексте мы глубоко обеспокоены также торговлей женщинами и детьми, которая не только представляет собой посягательство на достоинство человека, но и является нарушением международного права. Мы призываем все страны присоединиться к многосторонним усилиям

международного сообщества в целях создания механизмов, которые будут способствовать укреплению сотрудничества в области предупреждения и искоренения такой деятельности, с тем чтобы можно было гарантировать стабильность и процветание всех стран и обществ. В этой связи мы принимаем к сведению утверждение на одиннадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию 25 апреля 2005 года Бангкокской декларации, которая направлена на развитие международного сотрудничества в этой области.

53. Мы выражаем обеспокоенность в связи с отсутствием или недостаточностью транспарентности и точности в рекомендациях по поводу нежелательности поездок в развивающиеся страны. Мы призываем к расширению консультаций между государствами и к обеспечению точности при подготовке таких рекомендаций при сведении к минимуму негативного влияния таких рекомендаций на национальные усилия в области развития, например на усилия по привлечению туристов и иностранных инвестиций.

54. Мы призываем правительство Соединенных Штатов положить конец экономическому, торговому и финансовому эмбарго против Кубы, которое не только является односторонним и противоречит Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву, а также принципу добрососедства, но и наносит народу Кубы громадный материальный и экономический ущерб. Мы настоятельно призываем неукоснительно соблюдать резолюции 47/19, 48/16, 49/9, 50/10, 51/17, 52/10, 53/4, 54/21, 55/20, 56/9, 57/11, 58/7 и 59/11 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и выражаем глубокую озабоченность по поводу усиления экстерриториального характера эмбарго против Кубы и по поводу по-прежнему принимаемых новых законодательных мер, направленных на его укрепление. Поэтому мы выражаем озабоченность и выступаем против новых мер, которые были недавно приняты правительством Соединенных Штатов и направлены на усиление эмбарго. Эти меры представляют собой посягательство на суверенитет Кубы и массовые нарушения прав ее граждан.

55. Мы выражаем глубокую обеспокоенность по поводу экономического и социального воздействия односторонних санкций против Сирии на сирийский народ и призываем правительство Соединенных Штатов аннулировать так называемый «закон об ответственности Сирии» и начать двусторонний диалог на основе уважения и учета взаимных интересов на благо двух стран и их народов.

56. Мы выражаем также нашу глубокую обеспокоенность по поводу нападения с воздуха на фармацевтическую фабрику в Эш-Шифе в Судане 20 августа 1998 года и его негативного воздействия на экономическое и социальное развитие этой страны. Мы заявляем о нашей поддержке и солидарности с Суданом, который требует справедливого и беспристрастного рассмотрения этого вопроса Организацией Объединенных Наций на основе международного права.

57. Мы призываем международное сообщество оказать необходимую поддержку операциям по разминированию, а также восстановлению здоровья жертв и их социальной и экономической интеграции в жизнь пострадавших от наземных мин стран. В связи с этим мы приветствуем создание Форума стран, затрагиваемых проблемой мин (ФОМАК), как инструмента, нацеленного на укрепление международного сотрудничества в интересах достижения цели



создания мира, свободного от наземных мин. Мы выражаем обеспокоенность по поводу остатков второй мировой войны, особенно в виде наземных мин, которые вызывают человеческие жертвы и материальный ущерб и препятствуют осуществлению планов развития в некоторых развивающихся странах. Мы требуем, чтобы государства, на которых лежит основная ответственность за установку мин за пределами их территорий, взяли на себя ответственность за обезвреживание этих наземных мин, сотрудничали с затрагиваемыми этой проблемой странами в целях избавления от мин, способствовали покрытию расходов по разминированию и предоставляли компенсацию за любые связанные с этим потери, а также за восстановление пострадавших районов в целях включения их в хозяйственный оборот.

58. Мы заявляем о необходимости справедливого решения палестинского вопроса во всех его аспектах согласно международному праву и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций в интересах установления всеобъемлющего и прочного мира на Ближнем Востоке. В этой связи мы вновь подтверждаем право палестинского народа на самоопределение, включая право на создание своего независимого Государства Палестины со столицей в Восточном Иерусалиме. Мы подчеркиваем, что израильская незаконная практика колонизации палестинских земель, в частности, посредством строительства стены, которая неразрывно связана с кампанией незаконного создания израильских поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, представляет собой нарушение международного права и препятствует созданию жизнеспособного палестинского государства. В этой связи мы признаем важное значение Консультативного заключения Международного Суда, вынесенного 9 июля 2004 года, и требуем полного осуществления резолюции ES-10/15 Генеральной Ассамблеи от 20 июля 2004 года. Мы призываем также полностью свернуть и немедленно прекратить всю деятельность по созданию незаконных израильских поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах. Мы вновь подтверждаем также нашу убежденность в том, что израильская оккупация остается главным препятствием для усилий по достижению устойчивого развития и созданию здоровых экономических условий на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах. Кроме того, мы подтверждаем необходимость установления всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке в соответствии с резолюциями 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности, принципом «земля в обмен на мир», итогами Мадридской мирной конференции, планом «дорожная карта» и Бейрутской арабской мирной инициативой и, соответственно, ухода Израиля со всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и с оккупированных сирийских Голан за линию, существовавшую по состоянию на 4 июня 1967 года, а также с остальных оккупированных ливанских территорий.

59. Мы поддерживаем неотъемлемое право Ливана на использование своих вод в соответствии с международным правом, и в частности на удовлетворение социальных и экономических потребностей его населения в освобожденных районах и деревнях. Мы призываем Израиль положить конец нарушениям его военно-воздушными силами суверенитета Ливана и другим нарушениям, наносящим серьезный ущерб положению в плане безопасности, которое является одним из важнейших факторов поощрения развития туризма и экономики. Мы

призываем также Израиль освободить всех ливанских заключенных и задержанных лиц, содержащихся в израильских тюрьмах, и мы призываем Израиль предоставить Организации Объединенных Наций все карты и информацию о местонахождении наземных мин, которые были установлены в южной части Ливана в период оккупации и которые мешают развитию и восстановлению южной части Ливана и препятствуют обработке огромных территорий плодородных сельскохозяйственных земель, и мы выражаем нашу поддержку деятельности по оказанию помощи в усилиях по осуществлению разминирования в южной части Ливана.

60. Мы вновь подтверждаем нашу приверженность принципам суверенитета, единства и территориальной целостности Ирака, и в этом контексте мы приветствуем создание суверенного иракского правительства. Мы осуждаем все акты терроризма, которые оказывают негативное влияние на народ Ирака и создают опасность дестабилизации политического процесса. Мы настоятельно призываем доноров и международное сообщество предпринять незамедлительные шаги для выполнения обязательств, принятых на Мадридской конференции (2003 год), и увеличить объем своих взносов для восстановления и развития иракской экономики. Мы приветствуем обязательство Парижского клуба существенно сократить суверенный долг Ирака и настоятельно призываем других кредиторов принять аналогичные решения. Мы подчеркиваем важное значение привлечения к судебной ответственности всех тех членов руководства прежнего иракского режима, которые совершили военные преступления и преступления против человечности в отношении иракского народа и против народов Ирана и Кувейта.

61. Мы приветствуем позитивные итоги мирного процесса в отношении Сомали, организованного под эгидой Межправительственного органа по вопросам развития (МПОР), и формирование федеральных институтов управления, а также вновь заявляем о нашем уважении к принципам единства, суверенитета и территориальной целостности Сомали. Мы настоятельно призываем международное сообщество оказать экстренную и надлежащую поддержку в деле разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР), восстановления и оживления экономики и дальнейшего развития процесса национального примирения.

62. Мы приветствуем экономическую и техническую помощь, оказываемую и обещанную соседями Афганистана и странами этого региона Афганистану — стране, на протяжении четверти века затронутой вооруженным конфликтом. Эти усилия относятся к числу лучших примеров сотрудничества Юг-Юг. Мы призываем и далее оказывать международную помощь Афганистану в его усилиях по борьбе с культивированием опийного мака и оборотом наркотиков.

63. Мы вновь подтверждаем необходимость того, чтобы правительства Аргентинской Республики и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии возобновили переговоры в соответствии с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи в целях скорейшего отыскания мирного решения спора о суверенитете, связанного с «вопросом о Мальвинских островах», который наносит серьезный ущерб экономическим возможностям Аргентинской Республики.

64. Мы постановляем созвать третью Встречу на высшем уровне стран Юга в Африке в 2010 году.

65. Мы выражаем нашу признательность правительству и народу Государства Катар за все их любезные усилия по проведению у себя в стране и организации второй Встречи на высшем уровне стран Юга.

66. И наконец, мы принимаем Дохинский план действий второй Встречи на высшем уровне стран Юга и призываем к его осуществлению.

**Приложение II к письму Постоянного представителя Ямайки при Организации Объединенных Наций от 5 июля 2005 года на имя Генерального секретаря**

**Дохинский план действий**

**Принят на второй Встрече на высшем уровне стран Юга**

**Доха, 12–16 июня 2005 года**

*Мы*, главы государств и правительств Группы 77 и Китая, собравшиеся в Дохе (Катар) 12–16 июня 2005 года в связи со второй Встречей на высшем уровне стран Юга, являющихся членами Группы 77, руководствуясь положениями Гаванской программы действий, принятой первой Встречей на высшем уровне стран Юга, являющихся членами Группы 77, проходившей в Гаване (Куба) 10–14 апреля 2000 года, и подтверждая их сохраняющуюся актуальность;

*рассмотрев* осуществление Гаванской декларации и Плана действий и достижения Группы 77, а также задачи, стоящие перед ней в деле поощрения процесса развития,

*оценив* состояние все более сложной и быстро меняющейся мировой экономики, формирующийся несправедливый и неравноправный международный экономический порядок и вытекающие из этого новые и многогранные задачи,

*приветствуя* выводы и рекомендации десятой сессии Межправительственного комитета по последующей деятельности и координации в области экономического сотрудничества между развивающимися странами (МКПДК-Х), проходившей в Тегеране (Исламская Республика Иран) 18–23 августа 2001 года, и МКПДК-ХI, состоявшейся в Гаване (Куба) 21–23 марта 2005 года,

*приветствуя также* меры и инициативы, одобренные Конференцией высокого уровня по науке и технике, проходившей в Дубае (Объединенные Арабские Эмираты) 27–30 октября 2002 года, и Форумом Высокого уровня по торговле и инвестициям, состоявшимся в Дохе (Катар) 5–6 декабря 2004 года,

*приветствуя далее* Марракешскую декларацию и Марракешские рамки осуществления сотрудничества Юг-Юг, принятые на Конференции высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг, состоявшейся в Марракеше (Марокко) 16–19 декабря 2003 года,

*будучи убеждены* в том, что со времени проведения первой Встречи на высшем уровне стран Юга многие цели были достигнуты, но для полного и эффективного осуществления Гаванской программы действий требуются необходимые ресурсы и коллективная политическая приверженность членов Группы,

*подчеркивая* необходимость активизации, в соответствии с Гаванской программой действий, двустороннего, субрегионального, регионального и межрегионального сотрудничества между развивающимися странами во всех областях,

*особо отмечая* необходимость дальнейшего укрепления единства и солидарности между странами Юга в качестве неотъемлемого элемента защиты

нашего права на развитие, а также создания более справедливого и равноправного международного порядка и сохранения и укрепления пространства для маневра в политике, необходимого развивающимся странам для достижения их целей в области развития,

*вновь подтверждая* позитивный подход, которым руководствуется в работе Группа 77,

*признавая* необходимость ускорения процесса осуществления действий, согласованных странами Юга,

*вновь подтверждая* настоятельную необходимость решения особых проблем наименее развитых стран посредством ускорения осуществления Программы действий для НРС на десятилетие 2001–2010 годов,

*постановляем* принять Дохинский план действий и берем на себя обязательства по обеспечению его осуществления следующим образом:

#### **А. Глобализация:**

1. Содействовать формированию общей стратегии обеспечения пространства для маневра в национальной политике развивающихся стран во всех областях, и прежде всего в торговой, инвестиционной, финансовой и промышленной политике, что позволит им предпринимать наиболее оптимальные меры и действия, отвечающие их национальным интересам и приоритетам, и осуществлять их право на развитие.

2. Признать, что опора исключительно на рыночный механизм является недостаточной для решения задачи развития в условиях глобализации мировой экономики и для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая ЦРДТ.

3. Взаимодействовать с международным сообществом в целях обеспечения рационального управления глобализацией посредством преодоления дефицита демократии и обеспечения полномасштабного и эффективного участия развивающихся стран в процессе принятия международных экономических решений и установления норм, а также повышения уровня прозрачности международных финансовой, валютной и торговой систем.

4. Призвать к усилению координации действий международных институтов и учреждений, в особенности занимающихся вопросами развития, финансовыми, валютными и торговыми вопросами, для содействия достижению большей согласованности в их политике в целях усиления их ориентации на процесс развития.

5. Просить ЮНКТАД и Центр Юга изучить в консультации с государствами-членами в рамках их исследовательской и аналитической работы пути и средства перевода в практическую плоскость концепции пространства для маневра в политике в международных экономических отношениях, в том числе на всех соответствующих международных и многосторонних форумах.

6. С удовлетворением принять к сведению доклад Всемирной комиссии по социальным аспектам глобализации и настоятельно призвать Генеральную Ассамблею и другие органы и подразделения системы Организации Объединенных Наций всесторонне рассмотреть содержащиеся в нем предложения и реко-

мендации в целях содействия обеспечению всеобъемлющего и справедливого характера глобализации для всех народов мира с учетом условий развивающихся стран, а также национальных потребностей, приоритетов и политики в области развития.

7. Содействовать обеспечению того, чтобы в рамках программ и политики, разрабатываемых в контексте глобализации, в полной мере учитывались принципы и цели Устава Организации Объединенных Наций и международного права, в частности в преломлении к равенству государств, уважению независимости государств, национального суверенитета, территориальной целостности и принципа невмешательства во внутренние дела государств, и подчеркнуть, что эти принципы и цели служат вдохновением для нашей полной приверженности многосторонности и поиска путей создания более справедливой и равноправной международной экономической системы, открывающей возможности для повышения уровня жизни наших народов.

8. Содействовать в рамках ВТО формированию справедливой, равноправной и основанной на соответствующих нормах торговой системы, которая носит всеохватывающий характер и в которой приоритетное внимание уделяется аспектам развития, и в качестве первого шага в контексте шестой сессии Конференции министров, которая состоится в декабре 2005 года в Гонконге (Специальный административный район Китая), обеспечить максимальные выгоды от расширения участия развивающихся стран в международной торговле и с этой целью предпринять действия:

- i) для обеспечения полнейшей реализации мандата в области развития, предусмотренного в принятой в Дохе Декларации министров и в решении Генерального совета ВТО от 1 августа 2004 года, во всех областях Дохинской программы действий, и в особенности в области сельского хозяйства, доступа на рынки несельскохозяйственной продукции, услуг, системы торговых аспектов прав интеллектуальной собственности (ТАПИС), правил, а также практически реализуемого и действенного особого и дифференцированного режима для развивающихся стран, и для принятия практических и конкретных решений в связи с неурегулированными вопросами, касающимися осуществления, и озабоченностями, высказанными развивающимися странами;
- ii) для решения выявленных вопросов, связанных с торговлей, в интересах более полной интеграции малых уязвимых стран в многостороннюю торговую систему в соответствии с положениями, содержащимися в пункте 35 Дохинской декларации и в решении Генерального совета ВТО от 1 августа 2004 года по Дохинской программе работы;
- iii) для обеспечения программ адресной финансовой и технической помощи и укрепления потенциала в интересах развивающихся стран, которые позволили бы им дополнительно получить оптимальные выгоды от многосторонней торговой системы;
- iv) для придания важного значения укреплению и обеспечению универсальности членского состава ВТО и в этом контексте призываем к ускорению процесса присоединения без каких-либо политических препятствий на оперативной и транспарентной основе и при полном соблюдении

принципов особого и дифференцированного режима для развивающихся стран, в частности НРС, ходатайствующих о вступлении в ВТО;

v) для предоставления беспоплатного и бесквотного доступа всем товарам, происходящим из всех НРС, на рынки развитых стран, а также на рынки развивающихся стран, которые в состоянии сделать это, и для поддержки их усилий в преодолении их производственно-сбытовых трудностей;

vi) для либерализации режима торговли услугами в секторах и в отношении способов поставок, представляющих интерес для развивающихся стран, в частности в отношении четвертого и первого способов поставок, предусмотренных в Генеральном соглашении по торговле услугами, и для оказания помощи развивающимся странам в укреплении их внутреннего потенциала в сфере поставок услуг, а также нормативно-правовых основ при признании их потребности в гибкости в вопросах проводимой политики в соответствии со статьей IV ГАТС; и для расширения инвестиционных потоков в секторах, определенных развивающимися странами на основе целей их национальной политики;

vii) для усиления акцента на связанных с развитием аспектах международной системы прав интеллектуальной собственности с учетом разных уровней развития развивающихся стран в целях обеспечения недорогого доступа к необходимым базовым продуктам, включая лекарства и образовательные средства и программное обеспечение, передачи знаний, поощрения исследовательской деятельности и стимулирования новаторства и творчества, и в этой связи мы призываем:

a. предпринять действия для ускорения работы над связанным с процессом развития мандатом, касающимся Соглашения по ТАПИС, и над имплементационными вопросами, отмеченными в Дохинской декларации министров, особенно над вопросами придания нормам ТАПИС, касающимся интеллектуальной собственности, роли, подкрепляющей цели Конвенции о биологическом разнообразии;

b. ВОИС в качестве учреждения Организации Объединенных Наций включать во все свои будущие планы и мероприятия, в том числе в части юридических консультаций, аспекты развития, подразумевающие поощрение развития и доступ к знаниям для всех, способствующее развитию нормотворчество, установление благоприятствующих развитию принципов и руководящих положений по оказанию технической помощи и передаче и распространению технологий.

9. Нарастивать и на устойчивой основе оказывать развивающимся странам поддержку в вопросах торговой интеграции и адаптации в целях создания потенциала для ведения переговоров и осуществления торговых соглашений и принятия необходимых корректировочных мер в целях ведения конкуренции и торговли, в том числе посредством:

i) поддержки укрепления производственного и иного сбытового потенциала малых и средних предприятий;

ii) создания и использования фонда «помощи торговле» (т.е. дополнительно к помощи развитию) для оказания содействия развивающимся странам в адаптации к более открытому глобальному торговому режиму;

iii) поощрения инвестиций при участии частного сектора в развитие связанной с торговлей физической инфраструктуры в развивающихся странах, в том числе в контексте осуществления обязательств, в частности обязательств развитых стран, по оказанию поддержки в развитии инфраструктуры для упрощения процедур торговли.

10. Обеспечить, чтобы сравнительные преимущества развивающихся стран не подрывались какой бы то ни было формой протекционизма, включая произвольное и злонамеренное использование нетарифных мер, неторговых барьеров и других стандартов для несправедливого ограничения доступа товаров развивающихся стран на рынки развитых стран, и вновь подтвердить, что развивающиеся страны должны играть возрастающую роль в разработке, в частности, стандартов в области безопасности, охраны окружающей среды и охраны здоровья.

11. Настоятельно призвать Г-24 тесно взаимодействовать с другими членами Г-77 в усилиях, направленных на гарантированное реформирование международной финансовой архитектуры в интересах обеспечения эффективного голоса и участия развивающихся стран в процессе принятия решений на международном уровне для полномасштабного осуществления Монтеррейского консенсуса в целях обеспечения стабильности, снижения риска экономических и финансовых кризисов и укрепления потенциала развивающихся стран в вопросах реагирования на такие кризисы.

12. Рассмотреть на соответствующих международных форумах вопрос о безотлагательности принятия на глобальном уровне мер для отслеживания потоков краткосрочного капитала, в частности применительно к источникам и движению спекулятивного капитала, и для защиты автономии развивающихся стран в управлении потоками капиталов и в выборе собственного режима операций с капиталом.

13. Добиваться обеспечения представленности развивающихся стран в Банке международных расчетов посредством создания «комитета по формирующимся рынкам», с тем чтобы при установлении международных банковских и финансовых стандартов рассматривались принимались во внимание интересы Юга.

14. Предпринять в рамках международных финансовых учреждений более активные усилия для нахождения договоренности по вопросу о внедрении международных механизмов финансирования, позволяющих эффективно удовлетворять потребности развивающихся стран и дающих им возможность смягчать последствия внешних торговых и финансовых потрясений, особенно для тех развивающихся стран, чьи экспортные поступления сильно зависят от экспорта сырьевых товаров.

15. Прилагать усилия для выявления новаторских источников финансирования развития, способных обеспечить выделение финансовых средств на стабильной, предсказуемой и дополнительной основе для оказания содействия развивающимся странам в поощрении экономического развития и искоренении голода и нищеты. В этой связи должное внимание следует уделять всей работе, проводимой по этому вопросу, в частности Технической группой по новатор-



ским механизмам финансирования, созданной в рамках встречи мировых лидеров по тематике «Борьба с голодом и нищетой», организованной по инициативе президента Бразилии Луиса Инасиу Лулы да Сильвы и проведенной в Нью-Йорке в сентябре 2004 года.

16. Настоятельно призвать к более тесному взаимодействию между нашими министерствами иностранных дел, финансов, планирования и торговли в целях содействия обеспечению большей согласованности наших инициатив перед лицом остальных стран мира.

17. Обеспечить, чтобы при проведении реформы в Организации Объединенных Наций процессу развития придавалось высокоприоритетное значение и чтобы соответствующие органы, агентства, учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций были должным образом укреплены и наделены полномочиями для подкрепления этого приоритета. Для этого мы поручаем Председателю Группы 77 в Нью-Йорке в сотрудничестве с другими отделениями Г-77 работать на всех соответствующих форумах в интересах содействия достижению этой цели.

18. Сотрудничать с соответствующими учреждениями в целях завершения работы над индексами уязвимости.

19. Призвать к выработке комплексного и всеобъемлющего международного подхода к увеличению вклада сырьевого сектора в процесс развития на основе действий, подразумевающих, в частности:

- i) преодоление производственно-сбытовых трудностей, в частности малых и средних предприятий развивающихся стран, с тем чтобы позволить им использовать свои сравнительные преимущества, увеличивать добавленную стоимость и осуществлять диверсификацию;
- ii) изучение возможности создания фонда расширения экспорта в интересах стран, зависящих от сырьевого сектора, для фокусирования внимания на институциональном строительстве, развитии ключевой инфраструктуры и повышении потенциала частного сектора;
- iii) устранение затруднительных условий выхода на рынки, в частности обусловленных концентрацией и изменением рыночных структур, а также чрезвычайно жесткими и разнообразными товарными стандартами;
- iv) расширение доступа развивающихся стран к недорогостоящим кредитам и выделение средств для улучшения нормативно-правовых и регулятивных условий;
- v) систематическую увязку погашения и обслуживания долга развивающимися странами, зависящими от сырьевого сектора, с неблагоприятными изменениями цен на сырьевой экспорт и импорт;
- vi) поддержку финансирования и формирования Международной целевой группы по сырьевым товарам ЮНКТАД XI, в том числе посредством создания группы действий по сотрудничеству Юг-Юг в сырьевом секторе, а также подчеркивание необходимости укрепления Общего фонда для сырьевых товаров, в частности его Второго счета;
- vii) продолжение усилий, направленных на заключение под эгидой Организации Объединенных Наций эффективных международных соглаше-

ний по сырьевым товарам, нацеленных на стимулирование и усовершенствование производства и торговли сырьевыми товарами, представляющими жизненно важный интерес для развивающихся стран.

20. Содействовать реализации права на самоопределение народов, живущих под колониальным или иными формами иностранного господства или иностранной оккупации, которые негативно сказываются на их социальном и экономическом развитии, и призвать международное сообщество принять все необходимые меры с целью положить конец сохранению иностранной оккупации в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и международного права.

21. Поддерживать меры и инициативы, направленные на укрепление производственного потенциала и ускорение экономического роста и устойчивого развития НРС, которым мешают различные структурные и производственно-сбытовые препятствия.

22. Содействовать обеспечению притока бóльших объемов прямых иностранных инвестиций в развивающиеся страны для поддержки их деятельности в целях развития и увеличению выгод, которые они могут получить от таких инвестиций, и с этой целью:

i) предложить национальным правительствам, стремящимся развивать инфраструктуру и генерировать прямые иностранные инвестиции, разработать комплексные стратегии с привлечением как государственного, так и частного секторов и при содействии, в соответствующих случаях, международных доноров;

ii) призвать международные финансовые и банковские учреждения рассмотреть возможность упорядочения и повышения транспарентности механизмов рейтинга рисков в целях усиления их ориентации на процесс развития;

iii) поощрять участие прямых иностранных инвестиций в развитии инфраструктуры;

iv) инициировать меры, смягчающие последствия чрезмерной неустойчивости потоков краткосрочного капитала.

23. Рассмотреть вопрос об увеличении размеров рынков и максимальном расширении инвестиционных возможностей посредством формирования субрегиональных, региональных и межрегиональных рынков на основе двусторонних, субрегиональных и региональных экономических соглашений.

24. Признать необходимость мобилизации частных возможностей и ресурсов для стимулирования частного сектора в развивающихся странах на основе действий в государственной, государственно-частной и частной сферах в интересах создания благоприятных условий для партнерства и новаторства, которые способствовали бы ускорению экономического развития и искоренению голода и нищеты.

25. Принять обязательства по поощрению и стимулированию общенационального диалога по принципиальному вопросу о роли местного частного сектора в развитии и нацеливать политику, нормативно-правовую и регулятивную базу на поддержку развития частного сектора.

26. Принять меры для того, чтобы снять обеспокоенность по поводу разрастания процедур в существующей системе урегулирования споров между инвесторами и государством и негативных последствий, которые они могут иметь с точки зрения развития. В этой связи поощрять взаимодействие и обмен опытом между самими развивающимися странами и между развивающимися странами и различными учреждениями, занимающимися вопросами систем урегулирования споров между инвесторами и государством, и, в частности, поощрять ЮНКТАД к продолжению и углублению ее работы в этой области.

27. Содействовать обеспечению того, чтобы пятая Конференция Организации Объединенных Наций по рассмотрению всех аспектов согласованного в рамках Организации Объединенных Наций комплекса принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой, которая должна пройти под эгидой ЮНКТАД в Анталье (Турция) 14–18 ноября 2005 года, приняла рекомендации, определяющие конкретные принципы политики и меры, которые сделали бы глобальные рынки более эффективными, справедливыми и недискриминационными путем предупреждения и устранения антиконкурентных структур и практики глобальных предприятий и путем содействия установлению ответственности и подотчетности корпоративных субъектов в вопросах развития.

28. Предложить национальным правительствам и учреждениям Юга и впредь поощрять культурное разнообразие и сохранять традиции их народов, а также традиционные знания, практику и технологии коренного и местного населения для достижения целей местного развития.

29. Обеспечить полномасштабное осуществление копенгагенских обязательств в качестве основы для согласованного, ориентированного на интересы людей подхода к процессу развития и органичное отражение аспектов социального развития во всеобъемлющем обзоре прогресса, достигнутого в реализации всех обязательств, содержащихся в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций.

30. Строить справедливое общество для всех посредством поощрения равенства между мужчинами и женщинами и полномасштабного участия женщин во всех сферах, а также ликвидации любой дискриминации и насилия в отношении женщин.

## **В. Знания и технология:**

31. Укреплять сотрудничество Юг-Юг в области науки и техники и с этой целью предпринять, в частности, следующие действия:

а) реализовать итоги Дубайской конференции высокого уровня по науке и технике;

б) обратиться к Центру Юга с просьбой в координации с Председателем Г-77, государствами-членами, а также соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций подвести итоги обмена знаниями и опытом между исследовательскими учреждениями и университетами в развивающихся странах и создать сети Юг-Юг с участием соответствующих исследовательских учреждений и университетов для облегчения обмена программами, студентами, научными работниками, исследователями и выделения стипендий и грантов;

с) поручить МКПДК-ХП включить в свою повестку дня вопрос об обзоре и последующих действиях в связи с осуществлением итогов первой Конференции высокого уровня по науке и технике, включая рассмотрение вопроса о созыве форума высокого уровня Юг-Юг по науке и технике на регулярной основе и о любом другом механизме последующих действий, который может потребоваться.

32. Поощрять развитие образования и расширять доступ к ИКТ и их использование в целях развития и для этого:

а) поощрять обмен знаниями и совместное использование инфраструктуры в области ИКТ между развивающимися странами, в том числе через использование виртуальных/кибернетических для активизации образовательных, технических обменов между развивающимися странами, а также изучить вопрос о созыве виртуальных совещаний и конференций Г-77 и Китая;

б) наращивать в развивающихся странах человеческий и институциональный потенциал в области ИКТ, в том числе посредством развития технологической инфраструктуры и расширения научных и инженерно-технических кафедр;

с) содействовать разработке и осуществлению национальных и, где это целесообразно, региональных стратегий и планов действий в электронной сфере для развития ИКТ и сокращения «цифровой пропасти», а также максимального расширения цифровых возможностей, в том числе в таких областях, как инфраструктура и среда для электронной торговли и электронного бизнеса, и для поддержки их развития таким образом, чтобы это облегчало расширение доступа развивающихся стран;

д) поощрять внесение добровольных взносов в Фонд цифровой солидарности.

33. Принять эффективное участие в процессе подготовки второго этапа и непосредственно на втором этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, который должен состояться в Тунисе 16–18 ноября 2005 года, в интересах достижения целей этой Всемирной встречи, особенно содержащихся в Женевской декларации принципов и Женевском плане действий, которые включают в себя, в частности, универсальный доступ к информации и знаниям для всех, демократическое управление Интернетом и уважение культурного разнообразия и самобытности, языкового разнообразия и местного информационного содержания.

34. Поощрять более широкое внедрение электронных средств государственного управления в качестве одного из способов повышения эффективности в деле предоставления государственных услуг и доступа граждан к таким услугам путем обмена опытом между развивающимися странами и мобилизации поддержки в пользу НРС для оказания им содействия в создании инфраструктуры, необходимой в этой области.

35. Поддерживать усилия «Триестской системы», особенно Академии наук развивающегося мира (АНТМ), по созданию консорциума Г-77 по науке и технике в соответствии с договоренностями, достигнутыми на первой Встрече на высшем уровне стран Юга. В этой связи Председателю предлагается представить доклад по этому вопросу следующему ежегодному совещанию министров.

36. Настоятельно призвать Председателя Группы 77 в тесной координации с Председателем Парижского отделения созвать Культурный форум Юг-Юг в соответствии с договоренностями, достигнутыми на первой Встрече на высшем уровне стран Юга.

37. Нарращивать коллективные усилия по созданию и использованию сетей, институционального потенциала и экспертного опыта в таких областях, как наука и техника, исследовательская деятельность и разработка стандартов, и обратиться с просьбой к Специальной группе по сотрудничеству Юг-Юг во взаимодействии с Центром Юга оказать содействие в достижении этой цели. В этой связи создать сеть «центров передового опыта» на базе существующих научно-технических учреждений в развивающихся странах, с тем чтобы позволить ученым и инженерам взаимодействовать друг с другом, в том числе в рамках программ частых обменов, и использовать самые современные исследовательские возможности, предлагаемые этими центрами.

38. Оказывать полномасштабную поддержку Комиссии Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития в ее работе по поощрению укрепления научного/технологического потенциала развивающихся стран и предпринять усилия для расширения проводимых ею страновых обзоров соответствующей политики развивающихся стран в качестве основы для обмена опытом в интересах поощрения внедрения разнообразных технологий в странах Юга.

39. Вновь подтвердить, что искоренение нищеты, изменение неустойчивых моделей производства и потребления и защита и рациональное использование базы природных ресурсов для экономического и социального развития представляют собой главнейшие цели и неперенные предпосылки устойчивого развития, и в этой связи принять решение о работе в направлении достижения этих целей на всех соответствующих форумах.

40. Вновь подтвердить также наш призыв к расширению финансирования и усилению внимания к Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби, а также к двум программам Организации Объединенных Наций, имеющим штаб-квартиры в Найроби: Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам.

41. С удовлетворением принять к сведению принятие Балийского стратегического плана по оказанию технической поддержки и созданию потенциала Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и в этой связи:

- i) призвать к выработке плана работы с конкретными сроками и контрольными показателями;
- ii) принять решение о тесном сотрудничестве в целях эффективного осуществления деятельности в области устойчивого развития на основе коллективных усилий по укреплению потенциала в области рационального природопользования, обменов технологическими и научными ноу-хау и разработки современных экологически чистых технологий в развивающихся странах.

42. Призвать международное сообщество усилить внимание к вопросу о достаточном жилище для всех и устойчивом развитии населенных пунктов и в этой связи поддержать усилия по укреплению Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат ООН) в качестве координационного центра системы Организации Объединенных Наций по вопросу о жилище и устойчивом развитии населенных пунктов.

### **С. Сотрудничество Юг-Юг:**

Вновь подтверждаем нашу приверженность сотрудничеству Юг-Юг, отраженную в Гаванской программе действий, и подчеркиваем ее важное значение для усилий по искоренению нищеты и обеспечению стабильного экономического роста и устойчивого развития стран Юга и в этой связи мы соглашаемся:

43. Осуществить меры и инициативы, содержащиеся в Марракешских рамках осуществления сотрудничества Юг-Юг.

44. Предложить Председателю Г-77 во взаимодействии ЮНКТАД и другими соответствующими учреждениями представить всеобъемлющее исследование по новым и динамичным секторам в целях расширения участия развивающихся стран в мировой торговле в тех областях, где они имеют потенциальные сравнительные преимущества.

45. Предложить всем соответствующим сторонам завершить третий раунд переговоров по ГСТП к 2006 году и поощрять другие развивающиеся страны к рассмотрению возможности участия ГСТП.

46. Призвать стороны поддержать и профинансировать проект под эгидой ЮНКТАД для повышения информированности развивающихся стран по следующим вопросам: i) третий раунд переговоров по ГСТП; и ii) продвижение и распространение результатов этого раунда после его завершения.

47. Поощрять государства — члены Г-77 к разработке соглашений/рамочных механизмов секторального сотрудничества Юг-Юг.

48. Принять решение о создании «Фонда Юга для развития и гуманитарной помощи» в целях экономического, социального развития, развития здравоохранения и образования, а также решения проблем голода, нищеты и гуманитарных катастроф. В этой связи:

i) с признательностью отметить и горячо одобрить предложение Его Высочества эмира Государства Катар о создании Фонда и его взнос в размере 20 млн. долл. США для первоначальной организации работы Фонда;

ii) выразить признательность правительствам Индии и Китая за их взносы в Фонд по 2 млн. долл. США;

iii) предложить другим странам, которые в состоянии сделать это, выделить взносы в Фонд; и

iv) постановить предпринять дальнейшие действия для практической организации работы Фонда.

49. Рекомендовать расширить Целевой фонд Организации Объединенных Наций для сотрудничества Юг-Юг и просить Генеральную Ассамблею Организа-

ции Объединенных Наций рассмотреть его структуру и механизмы функционирования с целью обеспечить возможность для его более эффективного реагирования на потребности развивающихся стран.

50. Просить Председателя Группы 77 провести консультации с государствами-членами по вопросу о дате и схеме созыва Форума Юг-Юг по партнерству государственного и частного секторов.

51. Укреплять сотрудничество и координацию между Г-77 и Движением неприсоединения (ДН) в интересах развития сотрудничества Юг-Юг посредством обращения к Совместному координационному комитету (СКК) с просьбой более регулярно проводить заседания для обсуждения представляющих общий интерес вопросов сотрудничества Юг-Юг в тех областях, где могут быть выявлены возможности для обеспечения эффекта синергизма.

52. Принять к сведению доклад Специальной консультативной группы по вопросу о результативности, мандатах и механизмах функционирования Торгово-промышленной палаты Г-77 (МТПГ77) и просить Председателя Г-77 выбрать один вариант из рекомендаций Специальной консультативной группы и по согласованию с соответствующими заинтересованными сторонами представить доклад следующему ежегодному совещанию министров для рассмотрения и принятия соответствующих мер.

53. Поддержать Центр Юга в качестве мозгового центра, анализирующего ключевые вопросы мировой экономики, представляющие особый интерес для стран Юга, и в этой связи призвать государства-члены, которые в состоянии сделать это, страны-доноры, международные финансовые учреждения и частный сектор укрепить финансовую базу Центра, и в этом отношении члены Центра Юга предлагают другим развивающимся странам, которые еще не являются его членами, присоединиться к Центру.

54. Использовать Конвенцию Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в странах, испытывающих серьезные проблемы в связи с засухой и/или опустыниванием, особенно в Африке, в борьбе с деградацией земельных ресурсов и в качестве средства оказания им содействия в решении, в частности, проблем нищеты и голода, и в этой связи:

- i) поддержать диверсификацию источников финансирования, а также укрепление финансовой базы для осуществления Конвенции через Глобальный экологический фонд и Глобальный механизм, а также другие возможные источники, в частности Фонд для устойчивого развития;
- ii) призвать к осуществлению платформ действий, принятых на втором Африканско-Азиатском форуме (Ниамей, Нигер, 1998 год) и на втором Форуме Африки/Латинской Америки и Карибского бассейна (Бамако, Мали, 2000 год) в целях активизации выполнения этой Конвенции;
- iii) рекомендовать далее организовать специальные мероприятия для обеспечения успешного проведения Года пустынь и опустынивания в 2006 году.

55. Настоятельно призвать ЮНЕСКО разработать и осуществить:

а) программу сотрудничества Юг-Юг в области науки и техники в целях облегчения органичного отражения ориентированного на процесс развития подхода в национальной научно-технической и инновационной политике; укрепления потенциала в области науки и техники; предоставления консультаций по вопросам политики и обмена опытом и передовой практикой; и создания сетей центров обмена передовым опытом для разрешения проблем в развивающихся странах, а также поддержки обменов студентами, исследователями, учеными и технологами между развивающимися странами;

б) программу сотрудничества Юг-Юг в области образования в целях оказания содействия развивающимся странам в решении задач Дакарского плана «Образование для всех и цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия», касающихся обеспечения грамотности населения, в том числе посредством обмена опытом в осуществлении экспериментальных проектов между развивающимися странами и внутри развивающихся стран.

В этой связи настоятельно призвать развитые страны предоставить ЮНЕСКО необходимые финансовые ресурсы для поддержки этих программ.

56. Принять меры для укрепления нашего сотрудничества в борьбе против ВИЧ/СПИДа, малярии, туберкулеза и других инфекционных заболеваний, а также укрепить сеть Юг-Юг, связывающую учреждения, занимающиеся научно-исследовательскими и опытно-конструкторскими работами (НИОКР), и другие центры передового опыта, в целях подкрепления усилий Юга, направленных на разработку стратегических программ Юг-Юг в области НИОКР для создания вакцин, лекарственных препаратов и диагностических средств в целях профилактики и лечения этих заболеваний в странах Юга.

57. Приветствовать осуществление Программы развития здравоохранения на основе сотрудничества Юг-Юг (ПРЗЮЮ) со штаб-квартирой в Абудже (Нигерия), которая принесла позитивные результаты в странах — получателях помощи, и призвать к дальнейшему развитию сотрудничества и расширению круга доноров, а также получателей помощи по линии этой программы в целях повышения ее эффективности и качества предоставляемых услуг здравоохранения. В этой связи просить представить очередной всеобъемлющий доклад о ходе осуществления программы следующему ежегодному совещанию министров для рассмотрения и принятия любых соответствующих мер.

58. Укреплять сотрудничество Юг-Юг в медицинской сфере, фармацевтической и биотехнологической промышленности с учетом последствий хронических заболеваний и пандемий для затрагиваемого ими населения, особенно в НРС, и опубликовать информацию о существующих возможностях в этой области исходя из опыта, накопленного в некоторых развивающихся странах.

59. Настоятельно призвать государства — члены Группы 77, которые в состоянии сделать это, открыть кредитные линии для расширения торговли Юг-Юг и для поощрения развития технического сотрудничества на основе передовой практики развивающихся стран.

60. Рекомендовать продолжить рассмотрение опроса о создании Банка торговли и развития для стран Юга и в этой связи:



а) поручить совещанию экспертов по вопросам финансов, представителей центральных банков и/или других экспертов рассмотреть это предложение, в том числе неурегулированные вопросы, и выработать рекомендации относительно целесообразности создания и жизнеспособности предлагаемого Банка торговли и развития;

б) просить Г-24, ЮНКТАД и Специальную группу по сотрудничеству Юг-Юг в ПРООН принять участие в предусмотренных выше консультациях и, по мере возможности, оказать поддержку в их проведении.

61. Договориться о поддержке и участии в деятельности Комитета по мерам в области сырьевых товаров (КМСТ) и предпринять шаги для укрепления существующего секретариата КМСТ в Абудже (Нигерия) посредством выделения надлежащих финансовых и материальных ресурсов, а также обратиться с призывом о создании региональной информационной системы по сырьевым материалам для Африки (РМИС).

62. Поддержать двусторонние инициативы ряда развивающихся стран в отношении списания задолженности НРС и в этой связи призвать также другие развивающиеся страны осуществить аналогичные инициативы для укрепления солидарности с этой самой уязвимой группой развивающихся стран.

63. Предпринять и продолжать осуществлять все инициативы, направленные на расширение доступа на рынки для товаров, представляющих интерес для НРС, и в этой связи выразить признательность всем развивающимся странам, которые уже сделали это, а также просить те развивающиеся страны, которые в состоянии принять такие меры, предоставить беспопытный и бесквотный режим доступа для товаров, происходящих из НРС.

64. Поощрять инициативы в интересах НРС посредством осуществления проектов в таких областях, как укрепление человеческого и производственного потенциала, техническая помощь, обмен передовым опытом, особенно по вопросам сотрудничества в области здравоохранения, образования, профессиональной подготовки, охраны окружающей среды, сельского хозяйства, науки и техники, торговли, инвестиций, энергетики и транзитных перевозок.

65. Призвать в рамках осуществления Алматинской программы действий как развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, так и развивающиеся страны транзита продолжать активизировать их взаимодействие и сотрудничество посредством реализации достигнутых между ними договоренностей и соглашений о транзитных перевозках. В этой связи призвать страны-доноры и многосторонние финансовые учреждения и учреждения по вопросам развития обеспечить полномасштабное и эффективное осуществление Алматинской программы действий путем оказания развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и развивающимся странам транзита необходимой финансовой и технической помощи.

66. Оказывать поддержку развивающимся странам, находящимся в постконфликтных ситуациях, в частности НРС, в целях создания в них необходимых условий для реконструкции и восстановления соответственно политической, социальной и экономической инфраструктуры и оказывать им помощь в достижении их приоритетных целей в области развития.

67. Призвать к наращиванию международной помощи в деле создания и укрепления национальных, субрегиональных, региональных и международных механизмов для предупреждения, обеспечения готовности и смягчения воздействия стихийных бедствий и их последствий, в том числе посредством создания и укрепления систем раннего предупреждения, а также долгосрочной реабилитации и восстановления ввиду увеличения числа стихийных бедствий и масштабов их разрушительных последствий для развития развивающихся стран, в частности малых и уязвимых стран, и призвать международное сообщество и систему Организации Объединенных Наций работать в тесной координации в целях выполнения обязательств по оказанию помощи затронутым и предрасположенным к стихийным бедствиям странам с целью обеспечения получения их правительствами и соответствующими органами информации по линии систем раннего предупреждения без каких-либо ограничений и задержек в целях ее незамедлительного и эффективного использования и распространения.

68. Призвать международное сообщество и систему Организации Объединенных Наций к обеспечению и оказанию поддержки через двусторонние и многосторонние каналы в осуществлении Хиогской рамочной программы действий на 2005–2015 годы в развивающихся странах, подверженных бедствиям, в том числе путем оказания финансовой и технической помощи, решения проблемы приемлемости уровня задолженности, передачи технологии и развития партнерства между государственным и частным секторами, а также к поощрению сотрудничества Север-Юг и Юг-Юг.

69. Поощрять все формы партнерских связей, способствующих развитию сотрудничества Юг-Юг.

70. Предпринимать действия и шаги, которые обеспечат благоприятные условия для развития, и в этой связи поощрять эффективный вклад делового сектора в сотрудничество Юг-Юг в таких областях, как образование, здравоохранение, инфраструктура, санитария, населенные пункты, транспорт, сельское хозяйство, рыболовство и рыбное хозяйство, промышленность, туризм и биотехнологии.

71. Взаимодействовать в духе солидарности в целях обеспечения и совместного использования выгод, вытекающих из формирующейся новой географии международной торговли, и разрабатывать и осуществлять стратегии для обеспечения того, чтобы динамизм, присущий новой географии международных экономических отношений, не утрачивался и создавал позитивный эффект мультипликатора во всех странах Юга.

72. Поощрять консультации, сотрудничество и обмен опытом, в том числе успешной практикой, в торговле Юг-Юг.

73. Наращивать торговлю товарами и услугами в рамках сотрудничества Юг-Юг на двустороннем, региональном и межрегиональном уровнях в секторах, обладающих высоким потенциалом роста.

74. Разрабатывать соглашения о взаимном признании технических предписаний и санитарных и фитосанитарных мер.

75. Поощрять сотрудничество в вопросах урегулирования экологических требований, затрагивающих экспорт развивающихся стран, в том числе посред-

вом поддержки Консультативной целевой группы ЮНКТАД по экологическим требованиям и вопросам доступа к рынкам для развивающихся стран.

76. Создавать или укреплять на региональном и субрегиональном уровнях соответствующие механизмы для поощрения обмена информацией об антиконкурентной практике и о применении национальных и региональных законов, мер и политики в этой области и оказывать друг другу на взаимовыгодной основе содействие в вопросах контроля за антиконкурентной практикой на региональном и субрегиональном уровнях.

77. Изучать пути укрепления и упрощения процедур торговли между развивающимися странами и в этой связи оказывать поддержку работе ЮНКТАД над соответствующими механизмами.

78. Выделять инвестиции для усовершенствования объектов инфраструктуры и сетевых связей между развивающимися странами для упрощения процедур торговли и сокращения издержек ведения бизнеса.

79. Поощрять проведение переговоров на добровольной основе по соглашениям о свободной торговле между развивающимися странами, поскольку они представляют собой средство укрепления экономического сотрудничества Юг-Юг.

80. Поощрять и укреплять региональную и субрегиональную интеграцию через соответствующие объединения стран и другие механизмы на основе взаимной выгоды, взаимодополняемости и солидарности между развивающимися странами в целях стимулирования и ускорения экономического роста и развития их экономики.

81. Эффективно содействовать стимулированию и укреплению межрегионального сотрудничества между развивающимися странами во всех областях и поощрять инициативы в этой области.

82. Осуществлять меры и инициативы в целях поддержки проектов по линии Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД).

83. Настоятельно призвать к скорейшему осуществлению инициатив, принимаемых на основе сотрудничества азиатскими и африканскими странами в рамках Нового азиатско-африканского стратегического партнерства (НААСП).

84. Просить представить годовой доклад о сотрудничестве Юг-Юг Специальную группу по сотрудничеству Юг-Юг во взаимодействии с Центром Юга и по согласованию с Председателем Г-77.

85. Призвать к осуществлению соответствующих рекомендаций в отношении сотрудничества Юг-Юг, содержащихся в докладе Всемирной комиссии по социальным аспектам глобализации, озаглавленном «Справедливая глобализация: создание возможностей для всех».

86. С удовлетворением отметить двусторонние и многосторонние инициативы/предложения по сотрудничеству Юг-Юг, указанные в приложении I.

87. Поощрять государства-члены и группы государств — членов Г-77, которые способны принять такие меры, к разработке и поощрению осуществления

других инициатив по сотрудничеству в целях развития и просить Председателя Г-77 предоставлять информацию всем членам Группы.

88. Просить Председателя Группы 77 при поддержке ЮНКТАД и Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг периодически организовывать форум по инвестициям между странами Юга для обсуждения и распространения успешного опыта между развивающимися странами в этой области и в этой связи принять необходимые меры для определения места проведения этого мероприятия в 2006 году.

89. Просить ЮНКТАД представить доклад о структуре инвестиционных потоков из стран Юга и в страны Юга, в частности с анализом экономического и социального воздействия таких потоков на развивающиеся страны.

#### **D. Отношения между Севером и Югом:**

90. Укреплять сотрудничество Север-Юг в качестве средства облегчения усилий развивающихся стран по поощрению их развития и достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая ЦРДТ, и в этой связи мы:

а) призываем на всех соответствующих форумах развитые страны проводить свою макроэкономическую и торговую политику, в том числе в вопросах отмены субсидий, таким образом, чтобы это расширяло возможности развивающихся стран в деле сокращения существующего разрыва в уровнях доходов и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая ЦРДТ, и других целей развития;

б) настоятельно призываем развитые страны, которые еще не сделали этого, увеличить потоки ОПР для выхода на согласованные на международном уровне целевые показатели по ОПР в размере 0,7 процента ВВП для развивающихся стран и 0,15–0,20 процента ВВП для наименее развитых стран;

в) призываем к созданию эффективного механизма мониторинга для обеспечения выхода на согласованные на международном уровне контрольные показатели по выделению ОПР развитыми странами в размере 0,7 процента ВВП развивающимся странам и 0,15–0,20 процента ВВП наименее развитым странам;

г) настоятельно призываем международные финансовые учреждения и кредиторов из числа развитых стран непосредственно увязать критерии приемлемости уровня задолженности с потребностями в финансировании для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая ЦРДТ, и других целей развития;

е) полностью поддерживаем усилия международного сообщества по увеличению двусторонней безвозмездной помощи НРС и другим странам с низкими уровнями доходов в дополнение к помощи, предоставляемой путем списания задолженности;

ф) продолжаем дискуссии по вопросу о создании рамочной основы для эффективного решения проблемы всего суверенного долга развивающихся стран.

91. Настоятельно призвать многосторонних и двусторонних доноров выполнить их обязательства по поддержке тех развивающихся стран, которые имеют неприемлемое долговое бремя, включая НРС, страны с низкими и средними уровнями доходов, и разрабатывать и осуществлять инициативы по сокращению непогашенной задолженности, а также поощрять дальнейшие международные меры, включая списание долга и другие шаги, в том числе для стран, охваченных Инициативой в интересах бедных стран с высокой задолженностью.

92. Призывать партнеров по процессу развития к повышению эффективности осуществления Программы действий НРС на десятилетие 2001–2010 годов и:

а) снять увязку условий со всей помощи НРС и увеличить ее объемы для достижения согласованного на международном уровне целевого показателя в размере 0,15–0,2 процента ВВП развитых стран и выделять ее на долгосрочной и предсказуемой основе;

б) списать всю официальную задолженность всех НРС;

в) предоставить связанный режим беспошлинного и безквотного доступа на рынки для всех товаров, происходящих из всех НРС, и поддерживать их усилия по преодолению их производственно-сбытовых трудностей.

93. Укреплять диалог с развитыми странами и их организациями по вопросам международного экономического сотрудничества в целях развития для решения проблемы недостаточного уровня развития развивающихся стран и стимулирования всеобщего развития и в этой связи предложить Председателю Г-77 проинформировать о наших озабоченностях и интересах наших партнеров по процессу развития, в том числе на встречах «восьмерки».

94. Продолжать привлекать всех партнеров к решению проблемы глобальных системных дисбалансов в таких областях, как торговля, финансы, денежная сфера и технология. В этой связи настоятельно призвать международное сообщество к поощрению реформирования глобальной финансовой архитектуры, в том числе посредством увеличения веса голоса и расширения участия развивающихся стран в процессе принятия решений МФУ, и к проведению обзора международной денежно-кредитной и финансовой политики и механизмов и их воздействия на развивающиеся страны.

95. Активизировать взаимодействие в рамках существующего механизма и процедур отделения Г-77 в Женеве в целях повышения переговорного потенциала и усиления переговорных позиций для гарантированного учета интересов развивающихся стран в торговых и связанных с торговлей вопросах.

96. Призвать международное сообщество поощрять передачу технологии на преференциальных условиях, включая новые и новейшие технологии, осуществлять политику и программы в целях оказания содействия развивающимся странам в деле использования технологии в достижении своих целей развития посредством, в частности, технического сотрудничества и укрепления научно-технического потенциала.

97. Призвать также международное сообщество к оказанию поддержки развивающимся странам в их усилиях по расширению доступа к образованию, обмену знаниями в области ИКТ и совместному использованию инфраструктуры ИКТ.

98. Настоятельно призвать международное сообщество принять дальнейшие конкретные меры для смягчения катастрофических последствий ВИЧ/СПИДа, туберкулеза, малярии и других инфекционных заболеваний, в том числе путем поощрения местного производства лекарственных препаратов и обеспечения доступа к лекарствам по невысоким ценам.

99. Обратиться с призывом о полномасштабном и эффективном осуществлении Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и в этой связи призвать страны-доноры и международные финансовые учреждения и учреждения по вопросам развития к предоставлению малым островным развивающимся государствам необходимой финансовой и/или технической помощи для осуществления Маврикийской стратегии.

100. Настоятельно призвать многосторонних и двусторонних доноров выполнить свои обязательства перед Африкой посредством осуществления конкретных инициатив в интересах Африки, в частности приоритетных проектов по линии НЕПАД, и призвать международное сообщество:

а) списать все долги африканских стран и предпринять практические шаги для безотлагательного обеспечения такого списания;

б) удвоить помощь Африке в целях развития и повысить ее качество, в частности путем направления такой дополнительной помощи через многосторонние учреждения по вопросам развития и путем увеличения компонента ее бюджетной поддержки;

в) упростить процедуры многосторонних финансовых учреждений для устранения задержек в выделении одобренных ресурсов на проекты по линии НЕПАД.

101. Развернуть активный диалог по вопросам, касающимся корпоративной ответственности в вопросах развития и рационального корпоративного управления в транснациональных корпорациях, что подразумевает обеспечение их максимального вклада в экономическое и социальное развитие принимающих развивающихся стран.

102. Подчеркнуть важное значение поощрения более динамичных и кооперационных взаимоотношений с развитыми и индустриализованными странами на основе конструктивного взаимодействия и взаимной выгоды и с этой целью призывает Г-77 внести предложения по организации этого диалога.

103. Решительно выступить против принятия законов и постановлений экстерриториального действия и всех других форм принудительных экономических мер, включая односторонние санкции против развивающихся стран, и вновь заявить о неотложной необходимости их немедленной отмены, а также подчеркнуть, что такие меры не только подрывают принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, но и ставят под серьезную угрозу свободу торговли и инвестиций, и в этом контексте призвать международное сообщество не признавать эти меры и не применять их.

#### **Осуществление и последующие меры**

104. Настоятельно призвать все государства-члены выделить специальные взносы в Специальный фонд Г-77, учрежденный в соответствии с решением,

содержащимся в пункте 4 Главы VI Гаванской программы действий, принятой первой Встречей на высшем уровне стран Юга, в целях достижения контрольного показателя по его объему на уровне как минимум 10 млн. долл. США для дальнейшего содействия полномасштабному осуществлению решений, принятых встречами на высшем уровне стран Юга, и дальнейших мер в связи с ними.

105. Вновь подтвердить наше решение, содержащееся в пункте 2 Главы VI Гаванской программы действий о финансовых взносах на нужды Секретариата Г-77, и призвать членов, имеющих задолженность, оперативно ликвидировать эту задолженность и всех членов своевременно вносить свои ежегодные взносы.

106. С удовлетворением отметить прогресс, достигнутый к настоящему времени Целевым фондом имени Переса Герреро (ЦФПГ) для экономического сотрудничества между развивающимися странами (ЭСРС) в деле поддержки сотрудничества Юг-Юг, и призвать всех членов Группы 77, а также систему Организации Объединенных Наций обеспечить поддержку расширения ресурсов этого Целевого фонда посредством выделения регулярных взносов в ЦФПГ на ежегодной Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов в соответствии с резолюцией 58/220 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 23 декабря 2003 года.

107. Принять решение о продолжении укрепления потенциала Группы 77 в деле решения сегодняшних проблем и реализации имеющихся возможностей посредством, в частности, дальнейшего усиления координации между ее различными отделениями как на официальном, так и на неформальном уровне, и укрепления координации и сотрудничества с соответствующими учреждениями Юга, в том числе путем использования современной технологии, с тем чтобы можно было задействовать коллективную мудрость и опыт Группы для решения задач, стоящих на международной повестке дня, в том числе на многосторонних переговорах.

108. Обратиться к Председателю Группы 77 с просьбой создать рабочую группу открытого состава для изучения возможных путей и средств укрепления Г-77 и ее Секретариата, включая определение общих механизмов для облегчения сотрудничества между отделениями, а также новаторских подходов для удовлетворения материальных и кадровых потребностей Секретариата Г-77, с тем чтобы он мог удовлетворять нужды всей Группы 77, и в соответствующее время представить доклад ежегодному совещанию министров.

109. Просить соответствующие учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций в пределах сфер их компетенции поддерживать усилия развивающихся стран по достижению их целей в области развития, включая ЦРДТ.

110. Просить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в консультации с государствами-членами принять конкретные меры для дальнейшего укрепления специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг в качестве самостоятельного подразделения и центра по координации сотрудничества Юг-Юг в рамках системы Организации Объединенных Наций, как это было подтверждено в резолюции 58/220 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2003 года, с тем чтобы позволить ей в полном объеме выполнять свои обязан-

ности, в частности посредством мобилизации ресурсов для развития сотрудничества Юг-Юг, в том числе через трехстороннее сотрудничество.

111. Просить далее Генерального секретаря в консультации с государствами-членами и Администратором ПРООН переименовать Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для содействия сотрудничеству Юг-Юг, учрежденный в соответствии с резолюцией 50/119 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1995 года, в Фонд Организации Объединенных Наций для сотрудничества Юг-Юг и назначить его главным многосторонним финансовым механизмом для поощрения и поддержки инициатив в области сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, включая инициативы, выдвинутые Встречей на высшем уровне стран Юга.

112. Поддерживать укрепление роли ЮНКТАД в качестве координационного центра Организации Объединенных Наций, отвечающего за комплексное рассмотрение вопросов торговли и развития, особенно в области анализа и консультирования по вопросам политики, а также формирования консенсуса по вопросам развития.

113. Предложить Председателю Г-77 подготовить платформу для стран Юга в качестве рамочной основы для возможных вариантов путей развития в целях поддержки участия и интеграции развивающихся стран в глобальную экономику и процесс глобализации и просить Председателя представить предложения по выработке такой платформы в сентябре 2005 года для рассмотрения министрами.

114. Предложить Председателю Группы 77 в случае необходимости созывать секторальные совещания в областях сотрудничества, представляющих интерес для Группы, в целях развития сотрудничества Юг-Юг.

115. Просить Председателя Группы 77 предпринять соответствующие действия, в том числе посредством организации совещаний, для усиления сетевых связей между заинтересованными сторонами, включая отделения Г-77 и региональные организации, в целях обмена опытом и, где это возможно, облегчения выработки общих позиций Группы на многосторонних переговорах.

116. Просить МКПДК следить за прогрессом в деле реализации итогов встреч на высшем уровне стран Юга в области сотрудничества Юг-Юг.

117. Предложить Председателю Группы 77 организовать консультации в целях проведения среднесрочного обзора осуществления итогов второй Встречи на высшем уровне стран Юга.

118. Предложить Председателю Группы 77 предпринять необходимые шаги для скорейшего доведения соответствующих выводов настоящей Встречи на высшем уровне до наших партнеров по процессу развития, в том числе в случае необходимости через встречи «восьмерки», и обеспечить их учет в процессе подготовки пленарной встречи высокого уровня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, намеченной на сентябрь 2005 года, а также в рамках других соответствующих совещаний высокого уровня в целях укрепления диалога Север-Юг и мобилизации поддержки в интересах развивающихся стран.



## Приложение

### Перечень предложений по двусторонним и многосторонним проектам в рамках сотрудничества Юг-Юг

#### Белиз

- 1) Программа ликвидации неграмотности
- 2) Защита детства
- 3) Водные ресурсы

#### Бенин

Проекты, по которым Бенин стремится заручиться содействием:

- 1) Проект строительства плотины для гидроэлектростанции в Адралале (Бенин-Того)
- 2) Проект по борьбе с эрозией почв в прибрежных районах (Гана-Того-Бенин-Нигерия)
- 3) Региональный проект по организации производства вакцин
- 4) Железнодорожный проект (Бенин-Нигер)
- 5) Проект строительства западноафриканского газопровода
- 6) Проект создания коридора, свободного от ВИД/СПИДа (Бенин-Нигер-Кот-д'Ивуар-Гана-Того)

#### Бразилия

- 1) «Фоме серо» (программа полной ликвидации голода)
- 2) Национальная программа пропаганды вскармливания грудью
- 3) «Болса эскола»
- 4) «Болса фамилия»
- 5) Национальная программа борьбы с ВИЧ/СПИДом
- 6) «Пасторал да Крьянса» («Пастораль для ребенка»)

#### Китай

- 1) Профессиональная подготовка, консультирование, информирование по вопросам малых гидроэнергетических проектов в Мозамбике, Уганде, Нигерии и Зимбабве
- 2) Поощрение партнерства между Африкой и Китаем в рамках программы производства молочной продукции с высокой степенью переработки
- 3) Азиатско-Тихоокеанское региональное сотрудничество по вопросам технологий использования съедобных грибов

**Куба**

- 1) Укрепление регионального потенциала в области уменьшения опасности бедствий за счет использования комплексного подхода к управлению рисками
- 2) Предложение правительств по борьбе с ВИЧ/СПИДом
- 3) Поддержка тематических и территориальных сетей в интересах развития человеческого потенциала
- 4) Программа ликвидации неграмотности «Йо си пуэдо» («Да, я могу»)
- 5) Региональный учебный центр по устойчивому землепользованию
- 6) Борьба с процессами деградации земель и опустыниванием на островах Карибского бассейна
- 7) Региональный учебный центр по вопросам биобезопасности
- 8) Сеть для подготовки преподавателей, специализирующихся на дистанционном обучении
- 9) Сотрудничество Юг-Юг в целях содействия устойчивому развитию производства риса в рамках мелкомасштабных систем сельскохозяйственного производства
- 10) Содействие обеспечению продовольственной безопасности посредством развития сельского хозяйства в городских районах
- 11) Восстановление агробиоразнообразия, истощенного в результате стихийных бедствий
- 12) Центр мониторинга информационно-коммуникационных технологий (ИКТ)
- 13) Общинные учреждения для обучения информатике и коммуникационным технологиям (ТИК)
- 14) Укрепление регионального потенциала на базе Национального института по проблемам жилищного сектора в Карибском бассейне перед лицом стихийных бедствий

**Корейская Народно-Демократическая Республика**

- 1) Подготовка разработчиков ирригационных и дренажных систем для защиты от засухи и наводнений в развивающихся странах
- 2) Подготовка экспертов по стандартизации и метрологии в развивающихся странах
- 3) Подготовка экспертов по строительству и эксплуатации малых гидроэлектростанций в развивающихся странах

**Индия**

- 1) Техничко-экономический подход в интересах Африканско-Индийского движения (ТИМ-9)
- 2) Трехсторонняя комиссия Индии, Бразилии и Южной Африки (ИБЮА)

- 3) Целевой фонд в рамках ПРООН для борьбы с нищетой, индийского технического и экономического сотрудничества и выполнения миссии по подключению к сетям в Африке

#### **Индонезия**

- 1) Учебная подготовка по вопросам развития малых и средних предприятий
- 2) Учебная подготовка по вопросам микрофинансирования
- 3) Учебная подготовка по вопросам применения информационной технологии

#### **Ямайка**

- 1) Разработка национальных систем рекуперации и удаления использованной нефти
- 2) Производство брикетов из биомассы
- 3) Производство и использование общинных осушительных установок на солнечных батареях
- 4) База технических и экологических данных ГИС: содействие принятию взвешенных принципиальных решений и устойчивому развитию

#### **Кения**

- 1) Проект «Образование для молодежи» (ПОМ)
- 2) Содействие сокращению материнской смертности в Кении

#### **Нигерия**

- 1) Программа развития здравоохранения в рамках сотрудничества Юг-Юг (Куба, Ливия, Нигерия)

##### *Корпус для оказания технической помощи (КТП)*

- Направление при поступлении соответствующих просьб в развивающиеся страны добровольцев из числа нигерийских специалистов по медицинскому обслуживанию, землеустроителей и преподавателей

##### *Комитет по мерам в области сырьевых товаров*

- Создание африканской региональной системы информации по сырьевым товарам
- Содействие организации второго совещания экспертов Комитета по мерам в области сырьевых товаров, предварительно запланированного на ноябрь 2005 года
- Расширение членского состава Комитета и финансовых и материальных ресурсов для функционирования Секретариата
- Взносы государств-членов на деятельность Секретариата

*Проекты по линии НЕПАД*

Программа в области науки и техники

- Наука и техника и биоразнообразии
- Биотехнология
- Информационно-коммуникационные технологии
- Энергетические технологии
- Материаловедение
- Космическая наука и техника
- Гидрология и гидротехнология
- Сбор урожая и технология
- Знания и технологии коренных народов
- Исследования в области опустынивания
- Наука и техника для производства
- Лазерная технология

Энергетика:

- Западноафриканский газопровод
- Западноафриканский энергетический пул
- Проект ИГАД ХИКОС
- Проект в области возобновляемых источников энергии
- Энергетический генеральный план
- Строительство газопровода из Дар-эс-Салама через территорию Кении в Кампалу (Уганда)
- Строительство нефтепровода из Элдорета (Кения) в Кампалу (Уганда)

Транспорт:

- Развитие железнодорожного транспорта
- Упрощение процедур автомобильных перевозок
- Осуществление Ямусукрского решения (ЯР)
- Автомагистраль Исиоло-Мояле
- Развитие автотранспортного коридора Эфиопия-Джибути
- Упрощение процедур автомобильных перевозок
- Осуществление ЯР
- Проект развития автодорожной сети Восточной Африки (пять проектов)

- Развитие железных дорог Восточной Африки
  - Реструктуризация железных дорог Восточной Африки
  - Генеральный план развития железнодорожного транспорта
- Единый пограничный пункт
- Унификация норм нагрузки на ось
- Повышение эффективности работы железных дорог, автомобильного транспорта и портов
- Транспортная реформа и механизм поддержки интеграции в интересах проведения принципиальных институциональных и нормативно-правовых реформ, а также оказание помощи членам в реализации согласованных на региональном уровне мер
- Автодорожная ось Ливия-Нигер-Чад и Ливия-Судан-Эритрея
- Железнодорожные системы Египет-Ливия-Тунис-Алжир-Марокко-Мавритания и Ливия-Нигер-Чад
- Продолжение совместной работы по повышению уровня оперативной безопасности
- Программа обеспечения годности к летной эксплуатации (КОСКАП)
- Связь, навигационный контроль и управление воздушным движением (СНК/УВД)
- Упрощение процедур перевозок по коридорам Дуала-Банги и Дуала-Нджамена
- Проект «Марина» и платформа для развития туризма «Ре-дове»

#### Телекоммуникации:

- Развитие базовой инфраструктуры
- Унификация политики/нормативно-правовых основ
- Программа поддержки ИКТ
- Программа регулирования политики в области ИКТ
- Подводная кабельная система Восточной Африки

#### Укрепление потенциала:

- Создание группы по разработке и осуществлению проекта (ГРОП)
- Модернизация региональных процедур и механизмов контроля (ИКТ)

#### ИКТ:

- Региональная политика и нормы регулирования в области ИКТ

#### Водопользование:

- Инициатива «Бассейн Нила»
- Безопасное судоходство на озере Танганьика/Малави

- Перенаправление вод Убанги через реку Шари для повышения уровня воды в озере Чад

Континентальный проект: РАСКОМ

Проект РАСКОМ, призванный обеспечить запуск первого африканского спутника связи при поддержке всех РЭС и Секретариата НЕПАД

### **Пакистан**

- 1) Специальная программа технической помощи
- 2) Специальная программа технической помощи для Африки
- 3) Специальная программа технической помощи для центральноазиатских республик

### **Филиппины**

- 1) Учебный практикум по управлению рисками бедствий на уровне общин

### **Южная Африка**

Информация:

- Сотрудничество и укрепление потенциала в области ИКТ
- Безопасные объекты
- Инновационные узлы
- Программы обмена знаниями и исследовательской деятельности
- Научное сотрудничество между университетами и исследовательскими учреждениями
- Обмен знаниями по стандартам геологической картографии
- Системы знаний коренных народов
- Финансирование научно-исследовательских и опытно-конструкторских учреждений
- Коммерциализация результатов научно-исследовательской деятельности и управление научно-исследовательскими учреждениями

Укрепление потенциала:

- Рациональное управление и укрепление институционального потенциала
- Воспроизведение модели «Бетель» (междисциплинарный центр, фокусирующий внимание на применении технологий в сочетании с повышением квалификации молодежи в сельских условиях)
- Технологические бизнес-инкубаторы для малых и средних предприятий
- Создание национального научного центра для повышения уровня информированности общественности о достижениях науки, техники и технологии (ПУСЕТ)

- ГИО — взаимодействие в области исследовательской деятельности и укрепления потенциала и по более широким вопросам, представляющим интерес для потребителей
- Переход к бизнес-ориентации
- Маломасштабная механизация
- Международные конвенции (выработка позиции по двусторонним отношениям на основе взаимной заинтересованности)

Здравоохранение:

- Борьба с трансграничным распространением заболеваний
- Исследования в области здравоохранения — исследовательская деятельность в области ВИЧ/СПИДа, раковых заболеваний
- Исследования по вопросам питания
- Биотехнология на службе здравоохранения и продовольственной безопасности

Наука и техника:

- Техника в целях развития — ОЗИ, технологические инкубаторы, программы передачи технологии, ИКТ
- Строительные технологии
- Лазерная технология
- Содействие в подготовке кадров в научных областях (магистерские и докторские степени) и определение совместных научно-технических проектов
- Технология на службе конкурентоспособности
- Ядерная энергетика
- Системы знаний коренных народов и эффективная практика в информационно-пропагандистской деятельности для укрепления местного технологического потенциала
- Молекулярная биология
- Аккредитация лабораторий
- Микроспутники
- Нейтронная физика и ядерный реактор
- Исследования, разработки и производство радиоизотопов
- Ускоритель частиц и его использование
- Исследовательские ядерные реакторы: эксплуатация и использование
- Спутниковая технология
- Спутниковые снимки (противопожарная безопасность и другие виды применения)

- Высокоэнергетичная спутниковая станция (ВЭСС)
- Сотрудничество по проекту «Матрица квадратных километров» (СКА)

Минеральные ресурсы и энергетика:

- Исследования в области минеральных ресурсов
- Обогащение минеральных ресурсов
- Технология добычи
- Геологическая съемка бассейна Калахари, использование минеральных ресурсов
- Возобновляемая энергия
- Проекты в области минералогии

Окружающая среда:

- Испытания ирригационного оборудования
- Опустынивание и водопользование
- Технологии поливного земледелия
- Климатический мониторинг (управление рисками)
- Стратегии — уменьшение риска засухи
- Усовершенствование аналитических систем
- Стратегии — восстановление земель после деградации
- Эффективная ирригация
- Рециркуляция воды

Сельское хозяйство:

- Продовольственная безопасность сельских районов
- Сельскохозяйственная переработка
- Обмен информацией — почвы, климат и экологичное сельское хозяйство
- Биотехнология
- Засухостойкие культуры (производство)
- Селекция местных культур
- Искусственное воспроизводство (животноводство)
- Передача технологии для изготовления изделий из кожи
- Права интеллектуальной собственности на местные растения
- Исследования в сельскохозяйственной сфере — здоровье домашних животных и дикой фауны



Конкретные области, представляющие интерес с точки зрения совместных и коллективных исследований, включают в себя следующее:

- Исследования в области традиционной медицины и ОЗИ
- Растительная биотехнология
- Бионауки, биология и вопросы здравоохранения (малярия, исследования для создания вакцин против ВИЧ/СПИДа)
- Укрепление отношений между Центральной ветеринарной лабораторией и Ондерспортским ветеринарным институтом (ОВИ) и ондерспортские биологические продукты (ОБП)
- Ветеринарные исследования
- Почвоведение и эрозия почв
- Рациональное землепользование

Вопросы, связанные с проведением исследований и управлением технологиями, включают в себя следующее:

- Передача технологии, включая проведение исследований и разработок в интересах создания недорогостоящего оборудования
- Управление научно-технической системой
- Разработка политики в области науки и техники

#### **Шри-Ланка**

- 1) Техническая программа под названием «Сцепление рук в Азии»

#### **Уругвай**

- 1) Реестр уругвайских экспертов по вопросам земледелия и животноводства

#### **Венесуэла**

- 1) Продовольственная безопасность